

Ukazujemy się
w sieci gazet
bezpłatnych
EXTRA

W NUMERZE

Układ zbiorowy pracy (CAO)
dla upraw szklarniowych



STRONA 3

Już wkrótce polskie filmy
zagoszczą w holenderskich
kinach!



STRONA 6

Pytania do eksperta
- listy Czytelników



redakcja@goniecpolanski.nl

STRONA 14



tablica.nl

Bezpłatny serwis ogłoszeń
dla Polaków w Holandii

Zorgtoeslag i Huurtoeslag za rok 2017

Już od dłuższego czasu
istnieje możliwość
wnioskowania o doda-
tek do ubezpieczenia
oraz dodatek mieszk-
aniowy za rok 2017.

Dla przypomnienia: o Zorgtoeslag (dodatek do ubezpieczenia) może wnioskować osoba pełnoletnia, która posiada holenderskie ubezpieczenie zdrowotne, a jej dochód przy indywidualnym wnioskowaniu nie przekracza 27857 euro, a przy wnioskowaniu wspólnym (z partnerem fiskalnym lub małżonkiem) dochód nie może przekroczyć kwoty 35116 euro.

Maksymalne stawki Zorgtoeslag na rok 2017 przedstawia tabela 1 (Tab. 1) zamieszczona na stronie 2.

Termin na składnię wniosków o dodatek do ubezpieczenia za rok 2017 mija 31.08.2018 roku. Należy jednak pamiętać, że im póź-

niej złożymy swój wniosek, tym dłużej będziemy czekać na wydanie decyzji przez urząd, zatem nie ma co zwlekać do ostatniej chwili.

Jeśli chodzi o Huurtoeslag (dodatek mieszkaniowy) to wnioskować może o niego osoba pełnoletnia, mająca zameldowanie na terenie Holandii. Należy przy tym pamiętać, że na jednym adresie może być tylko jeden wnioskujący o ten dodatek. Maksymalne dochody, jakie osoba wnioskująca może osiągnąć, to:

a) na jednoosobowe gospodarstwo domowe:

- wnioskodawca poniżej wieku emerytalnego: maksymalny dochód to 22200 euro,

- wnioskodawca w wieku emerytalnym: maksymalny dochód to 22200 euro,

b) wieloosobowe gospodarstwo domowe:

- wnioskodawca poniżej wieku emerytalnego: maksymalny dochód to 30150 euro,

DOKOŃCZENIE NA STR. 2



FOT. FREEIMAGES.COM / MICHAEL & CHRISTA RICHERT

Reklama

Umów się na spotkanie w Holandii nie wychodząc z domu!



Zadzwoń - przyjedziemy do Ciebie!

Lelystad	0031 (0) 630 778 576
Apeldoorn	0031 (0) 622 214 013
Tilburg	0031 (0) 623 338 603
Den Haag	0031 (0) 619 842 805
Den Haag	0031 (0) 617 650 776

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

– wnioskodawca w wieku emerytalnym: maksymalny dochód to 30175 euro.

Znaczenie ma również kwota zapłacona za wynajem mieszkania czy domu. Wysokość zapłaconego czynszu zależna jest od wieku wnioskodawcy i rów-

niez nie powinna przekraczać:

- wnioskodawca młodszy niż 23 lata: 414,02 euro,
- wnioskodawca starszy niż 23 lata: 710,68 euro.

Maksymalne stawki Huurtoeslag (dodatek mieszkaniowy) na rok 2017 przedstawione są obok w tabeli 2 (Tab. 2).

Jeśli jeszcze nie złożyliście

Państwo swoich wniosków o należne Wam dodatki, zróbcie to jak najprędzej i ciescie się dodatkowym zastrzykiem gotówki!

(RED.)
ARTYKUŁ POWSTAŁ
PRZY WSPÓŁPRACY
Z KANCELARIĄ PODATKOWĄ
ANNA KŁOSOWSKA
WWW.ROZLICZSIE.PL

Jeśli masz jakieś pytania lub potrzebujesz pomocy w tym zakresie zapraszamy do wysyłania e-maili na adres redakcja@goniecpolski.nl. Odpowiedzi udzielimy na łamach gazety.

	Miesięcznie	Rocznie / ubezpieczenie 2 miesięcy
Indywidualny	88 €	1066 €
Wspólny -partner ubezpieczony w Holandii	170 €	2043 €
Wspólny -partner ubezpieczony w Polsce	85 €	1020 €
Wspólny – partner doubezpieczony do jednej polisy	63 €	756 €

Tab.1 Maksymalne stawki Zorgtoeslag (dodatek do ubezpieczenia) za rok 2017.

	Miesięcznie	Rocznie / wynajem 12 miesięcy
Indywidualny	258 €	3096 €
Wspólny (z partnerem)	307 €	3684 €

Tab.2 Maksymalne stawki Huurtoeslag (dodatek mieszkaniowy) za rok 2017.



FOT. FREEIMAGES.COM / JORGE VICENTE

Reklama



Uitzendbureau Solutions B.V.

Agencja pracy tymczasowej Solutions B.V. już od 2002 roku pośredniczy w pozyskiwaniu wysokiej jakości pracowników w różnych sektorach. Dokładnie informujemy o tym, co robimy i nie rzucamy słów na wiatr. Stale zapewniamy ukierunkowane rozwiązania. Każdego dnia do 1000 pracowników tymczasowych wykonuje swoją pracę za pośrednictwem naszej agencji.

**OBECNIE POSZUKUJEMY PRACOWNIKÓW NA TERENIE
NOORD – BRABANT (SOMEREN).**

Jeśli chcesz dowiedzieć się więcej o naszych ofertach pracy skontaktuj się z nami.

JOANNA CIEZKO TEL. +31623293247

e-mail joanna@solutionsteam.nl

ZAPRASZAMY DO ODWIEDZENIA NASZEJ STRONY INTERNETOWEJ : www.solutionsteam.nl



Czy pracujesz w sektorze mięsnym?



Związek Zawodowy FNV potrzebuje twojej pomocy.

FNV Przemysł Spożywczy chce dowiedzieć się czy pracodawcy w sektorze mięsnym właściwie wdrażają warunki zatrudnienia określone w umowach zbiorowych CAO i / lub je przestrzegają. Pomyśl np. o dodatku za pracę w zimnie, siatce płac, godzinach pracy, wysokich kosztach mieszkaniowych, kosztach podróży. Nie wszyscy pracodawcy biorą to pod uwagę, podczas gdy wielu pracowników ma prawo do tego.

Chcielibyśmy otrzymać informacje o firmach, takich jak Westfort vleesproducten w IJsselstein; Van Rooij w Helmond, Van Loon w Best, Hilton Meat w Zaandam czy takich firm jak Vion.

Czy pracujesz dla firmy jak powyżej i podejrzewasz, że pewne zasady nie są przestrzegane? Skontaktuj się z nami. Możesz wysłać e-mail do naszej polskojęzycznej koleżanki Natalii Cremers na adres mailowy: natalia.cremers@fnv.nl

Wszystkie informacje, które otrzymamy od Państwa będą traktowane jako poufne i anonimowo.

Układ zbiorowy pracy (CAO) dla upraw szklarniowych

Czy Twój pracodawca stosuje roczny model godzinowy/ w skrócie JUM (het Jaaruren-model)? Sprawdź swoje rozliczenie końcowe!

Wiele firm z sektora ogrodnictwa szklarniowego stosuje roczny model godzinowy. Twój pracodawca ma obowiązek z góry pisać Ci o tym poinformować. Roczny model godzinowy obowiązuje tylko wtedy, kiedy pracujesz przez stałą liczbę godzin tygodniowo, np. 36. 38.40. 42 godz. Otrzymujesz wówczas wynagrodzenie tygodniowe lub miesięczne za tę liczbę godzin.

Jeśli pracowałeś cały rok, to masz do czynienia z następującymi granicami rocznego modelu godzinowego:

- 36 godzin tygodniowo
- 1879,2 godzin rocznie,
- 38 godzin tygodniowo
- 1983,6 godzin rocznie,
- 40 godzin tygodniowo
- 2088 godzin rocznie,
- 42 godzin tygodniowo
- 2192,4 godzin rocznie.

Co to oznacza: Jeśli przekroczyliście/przekroczycie Państwo ilość tych godzin, to powinniście otrzymać wyższe wynagrodzenie. Po zakończeniu umowy musicie Państwo otrzymać wynagrodzenie z dodatkiem 35% za godziny przepracowane ponad ustalony wy-

miar pracy. Wliczane są wszystkie przepracowane godziny z wyjątkiem pracy powyżej 10 godzin dziennie oraz powyżej 45 godzin tygodniowo. Te godziny pracodawca musi wypłacić Państwu natychmiast z dodatkiem 50%, ponieważ są one postrzegane jako nadgodziny, za które należy Wam się dodatkowe wynagrodzenie. Do rocznej normy godzinowej wlicza się także dni urlopu, dni świąteczne niewypadające w sobotę lub niedzielę oraz czas zwolnienia chorobowego (dni, w których chorowałeś).

Przykład: jeśli macie Państwo umowę o pracę w wymiarze 36 godzin tygodniowo na sześć miesięcy, to w ramach tej umowy przepracujecie 936 godzin, wliczając dni urlopu i święta wypadające w dni robocze. Jeżeli w czasie tych sześciu miesięcy przepracujecie łącznie 1000 godzin, to pracodawca powinien zapłacić Państwu za 64 godziny pracy (1000 godz. - 936 godz.) wynagrodzenie z dodatkiem 35%.

Istnieją dwa wyjątki od rocznego modelu godzinowego:

1. Pracodawca może wskazać 4 pełne tygodnie, w czasie których pracownikowi nie wolno pracować.

2. Pracodawca może wskazać 8 tygodni, w czasie których

pracownik pracuje 50 godzin (9 godzin dziennie i 5 godzin w czasie weekendu).

Te dwa wyjątki muszą być zgłoszone z co najmniej tygodniowym wyprzedzeniem.

Jeśli nasuwają się Państwu jakieś pytania, skontaktujcie się proszę ze związkiem zawodowym FNV!

FNV Rotterdam; Henk Onstwedder; tel. 06-22998142; język: niderlandzki, niemiecki i angielski.

FNV Weert; Mariola Michno; tel. 00 31 610188247; język: polski, niderlandzki.

ŹRÓDŁO: PRZESŁANE PRZEZ FNV AGRARISCH GROEN



FOT. FREEIMAGES.COM / NIKARETEKU

Reklama

Prześlij nam
swoje CV
cv@seniorvip.pl

Szukasz pracy?

Zostań Opiekunem Osoby Starszej

Oferujemy:

- pracę na terenie Niemiec
- legalne zatrudnienie
- wsparcie koordynatora
- zakwaterowanie i wyżywienie
- atrakcyjne wynagrodzenie
- naukę języka niemieckiego

Oczekujemy:

- miłego i ciepłego usposobienia
- cierpliwości do osób starszych
- znajomości języka niemieckiego w stopniu komunikatywnym
- gotowości wyjazdu do Niemiec na co najmniej 2 miesiące

seniorvip.pl

☎ 222 478 110

☎ 222 478 114

FOT. FREEIMAGES.COM / NIKARETEKU

PRACA

OPERATOR WÓZKÓW WIDLÓWYCH. kandydatów do pracy jako: OPERATOR WÓZKÓW WIDLÓWYCH. Miejscowość: Oss, Helmond, Deurne – Holandia. Zakres obowiązków: Operator wózków widłowych czołowych i bocznych wysokiego składowania. Wymagania: Znajomość języka angielskiego lub niemieckiego lub holenderskiego na poziomie komunikatywnym; Status osoby niekaranej

w Polsce. Zapewniamy: Holenderską umowę o pracę; Zakwaterowanie; Ubezpieczenie zdrowotne; Dojazd do pracy na terenie Holandii; Opiekę polskich koordynatorów; Pomoc przy założeniu nr BSN/sofi; Możliwość wyjazdu dla par; Dodatki służbowe rekompensujące koszty zakwaterowania. Osoby zainteresowane prosimy o przesłanie swojego CV na adres e-mail: info@workforce.pl.

Operator WALCA. Biuro pośrednictwa pracy TRAMPER Flexwork poszukuje pracowników z ukończonym kursem VCA do pracy na stanowisko operatora walca. Miejsce pracy: Goes, Zeeland. Wymagania: doświadczenie, kurs VCA, znajomość języka angielskiego lub holenderskiego, prawo jazdy. Osoby zainteresowane prosimy o przesłanie CV, kopie certyfikatu VCA, sofi numer oraz kopie dowodu osobistego na adres e-mail: info@tramperflexwork.nl.

Pracownik produkcji (sałatki warzywne). HOBIJ International Work Force Sp. z o.o. jest Agencją Zatrudnienia, wpisaną na podstawie Certyfikatu Ministra Gospodarki i Pracy do Krajowego Rejestru Agencji Zatrudnienia pod nr 7749. Posiadamy wieloletnie doświadczenie w rekrutacji oraz selekcji. Nasze oddziały znajdują się w Opolu, Gdańsku oraz w Rzeszowie. Poszukujemy kandydatów do pracy na stanowisko pracownik produkcji, do za-

kładu który zajmuje się produkcją sałatek oraz soków owocowo-warzywnych. Zakres obowiązków: praca na linii produkcyjnej; polega na krojeniu, sortowaniu oraz myciu warzyw i owoców, a także pakowaniu i układaniu towarów w skrzynkach/na paletach. Praca na różne zmiany, również w porze nocnej oraz w weekendy. Lokalizacja: Zwaagdijk (ok. Hoorn) / Helmond. Wymagania: komunikatywna znajomość języka angielskiego, dyspozycyjność na okres min. 6 miesięcy, motywacja i chęci do pracy, mile widziane zaświadczenie o niekaralności oraz referencje od poprzedniego pracodawcy. Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie CV (tylko w języku angielskim z informacją PRODUKCJA SAŁATEK w tytule maila) na adres mailowy praca@hobij.pl. Prosimy o dopisanie w CV następującej klauzuli: Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie, które mają być przetwarzane w celach rekrutacji, zgodnie z Ustawą o ochronie danych osobowych z dnia 29.08.1997 r. (tekst jednolity: Dz. U. z Rzecyzpospolitej Polskiej 2002 nr 101, poz 926 z późniejszymi zmianami).

Operator maszyn/kontroler jakości – praca w CurTec RIJEN. Lubisz pracować w przyjaznej atmosferze? Zwracasz uwagę na szczegóły? Jesteś elastyczny i masz doświadczenie, jako operator maszyn/kontroler jakości? Jeśli tak, to szukamy właśnie Ciebie! Poszukujemy pracowników dla jednego z naszych najlepszych klientów W Rijen, który zajmuje się produkcją granulatu do plastiku jak i plastikowych pudełek. Opis stanowiska: obsługa maszyn produkcyjnych, sprawdzanie jakości produktów (sprawdzanie koloru, ciężkości i wielkości produktu), przygotowanie do wysyłki itp. Wymagamy: doświadczenie na podobnym stanowisku, porozumiewanie się w języku holenderskim lub angielskim, umiejętność pracy z komputerem, ukierunkowanie na jakość, chęć długotrwałego zatrudnienia oraz pracy w systemie 3 zmianowym. Oferujemy: przejrzystą umowę opartą o holenderskie warunki pracy, długoterminowe zatrudnienie, trzymianowy system pracy, z pewnymi godzinami (40 h). Jeśli jesteś zainteresowany powyższą ofertą skontaktuj się z nami telefonicznie: 073-711-3-717 oraz prześlij nam swoje CV w języku angielskim bądź holenderskim na adres e-mailowy: polen@jobinvestment.nl.

Malarz przemysłowy (2 osoby) – Holandia. Wymagania: VCA lub SCC018, komunikatywny język niemiecki, auto (1 na grupę). SoFi mile widziane. Oferujemy: holenderska umowa o pracę, 480e/40h netto, darmowe zakwaterowanie, pełne ubezpieczenie opłacone przez pracodawcę. Osoby zainteresowane prosimy o kontakt tel.: +48 864711471 lub e-mail: cv@ch-24.com.

PRODUKCJA SPOŻYWCZA. Aktualnie poszukujemy kandydatów w: PRODUKCJI SPOŻYWCZEJ. W miejscowościach: Best, Venlo, Tilburg, Leeuwarden, Venlo – Holandia. Zakres obowiązków: Sortowanie i pakowanie owoców, warzyw, produkcja wyrobów mięsnych. Wymagania: Brak przeciwwskazań zdrowotnych do pracy z żywnością, Status osoby niekaranej w Polsce, Znajomość języka angielskiego/niemieckiego/holenderskiego na poziomie komunikatywnym będzie dodatkowym atutem. Zapewniamy: Holenderską umowę o pracę; Zakwaterowanie; Ubezpieczenie zdrowotne; Dojazd do pracy na terenie Holandii; Opiekę polskich koordynatorów; Pomoc przy założeniu nr BSN/sofi; Możliwość wyjazdu dla par; Darmowy transport do Holandii dla osób na stawkach wiekowych; Dodatki służbowe rekompensujące koszty zakwaterowania. Osoby zainteresowane prosimy o przesłanie swojego CV na adres e-mail: info@workforce.pl.

Przepakacz złomu z VCA. Biuro pośrednictwa pracy TRAMPER Flexwork poszukuje pracowników na stanowisko przepakacza złomu. Miejsce pracy: okolice Vlissingen, Zeeland. Wymagania: doświadczenie, znajomość języka angielskiego lub holenderskiego, mile widziane prawo jazdy. Osoby zainteresowane prosimy o przesłanie CV, sofi numer oraz kopie dowodu osobistego na adres e-mail: info@tramperflexwork.nl.

Orderpicker / pracownik magazynu. Praca produkcyjna DEN BOSCH / SPS BV. Poszukujesz zatrudnienia w regionie s-Hertogenbosch? Jeśli tak to zapoznaj się z tą ofertą! Jeden z naszych najlepszych i stałych klientów, który zajmuje się produkcją farb oraz wysyłką ich do najpopularniejszych sklepów budowlano-dekoracyjnych potrzebuje pracowników na stanowisko: orderpicker / pracownik magazynu: zbieranie zamówień, jazda wózkami widłowymi. WYMAGANIA: doświadczenie na w/w stanowisku, porozumiewanie się języku angielskim bądź holenderskim, zakwaterowanie w okolicach miejsca pracy oraz własny transport, mile widziane certyfikaty. Oferujemy długoterminowe za-

Reklama

KONCERT

TEDE

KEPTN

MERCHTEDES

KOSZULKI
PŁYTY
AKCESORIA

DEN HAAG / PIP 29.04

Binckhorstlaan 36, 2516 BE Den Haag / Doors: 20.00 Tickets: EUR25 in adv / EUR30 ATD www.yourticketprovider.nl

POLSKI STREET SZOP - Katendrechtse Lagedijk, 363A Rotterdam / GROSZEK - Ebenhaërstraat 20, 3083 RN Rotterdam / GROSZEK Supermarkt: Zuiderparklaan 28, 2574HK Den Haag

POLSKIE DELIKATESY DELI - Van Musschenbroekstraat 166, 2522 AW Den Haag. / PEWEX XL - Ambachtsgaarde 20, 2542 EE Den Haag / BIEDRONKA - Admiralsplein 157, 3317BC Dordrecht

*16 ONLY / INFO: FACEBOOK.COM/POLSKIHIPHOPHOLANDII

PRACA

trudnienie i stałe godziny pracy – 40 godzin tygodniowo. Jeśli jesteś zainteresowany powyższą ofertą skontaktuj się z nami telefonicznie: 073-711-3-717 oraz prześlij nam swoje CV na adres e-mailowy: polen@jobinvestment.nl.

Pokojówka. Pilnie poszukujemy Pan do pracy w 5 gwiazdkowych hotelach w Amsterdamie. Stanowisko: Praca polega na przygotowywaniu pokoi dla gości według standardów wytyczonych przez hotel. Wymagania: Przynajmniej komunikatywna znajomość języka angielskiego, Brak tatuaży w widocznych miejscach (ręce, szyja) oraz piercingu na twarzy, Komunikatywność, energia w działaniu, motywacja oraz zdolności interpersonalne, Wysoka kultura osobista, Miła aparycja. Oferujemy: Legalne zatrudnienie zgodnie z prawem holenderskim, Profesjonalne szkolenie w hotelu, Ubezpieczenie zdrowotne, Opieka w Holandii sprawowana przez naszych polskich koordynatorów. Zainteresowane Panie prosimy o przesłanie swojego CV na adres email: praca@bizztemp.nl z informacją w tytule: Pokojówka. Szczegóły finansowe i oferty wysyłamy pozytywnie zweryfikowanym kandydatom na adres email oraz kontaktujemy się telefonicznie.

Praca przy produkcji. Dla Naszego klienta poszukujemy zmotywowanych osób, chcących pracować w pełnym wymiarze godzin na produkcji, w systemie zmianowym. Praca przy profilach – Produkcja – w Tilburgu. Stawka: 9.43 + dodatki zmianowe. Wymagania: własne zakwaterowanie, oraz transport na terenie Tilburga i bliskich okolic, język angielski lub holenderski – komunikatywny. Osoby zainteresowane proszę o wysłanie CV na adres: info@lfflex.nl.

Pracownik produkcji. Praca produkcyjna DEN BOSCH / SPS BV. Poszukujesz zatrudnienia w regionie s-Hertogenbosch? Jeśli tak to zapoznaj się z tą ofertą! Jeden z naszych najlepszych i stałych klientów, który zajmuje się produkcją farb oraz wysyłka ich do najpopularniejszych sklepów budowlano-dekoracyjnych potrzebuje pracowników na stanowisko: pracownik produkcji: płatna jakosi, etykietowanie. WYMAGANIA: doświadczenie na w/w stanowisku, porozumiewanie się językiem angielskim bądź holenderskim, zakwaterowanie w okolicach miejsca pracy oraz własny transport, mile widziane certyfikaty. Oferujemy długoterminowe zatrudnienie i stałe godziny pracy – 40 godzin tygodniowo. Jeśli jesteś zainteresowany powyższą ofertą skontaktuj się z nami telefonicznie: 073-711-3-717 oraz prześlij nam swoje CV

na adres e-mailowy: polen@jobinvestment.nl.

Murarzy. Poszukujemy murarzy którzy uzupełnią jedną z kilku naszych brygad, które specjalizują się w: 1) prace murarskie i wykończeniowe – praca na godziny, 2) murowanie elewacji z cegły – praca na metry, 3) wymurówki w środku i klinkier – praca na metry. Mile widziana znajomość angielskiego i własny samochód. Konieczne na własnych działaniach. Szczegóły: 0048 04 34 0000.

Mechanik samochodów ciężarowych. Witam dla naszego klienta w Tilburgu poszukujemy mechanika samochodów ciężarowych z doświadczeniem! Praca na długi okres czasu, znajomość jęz. angielskiego w stopniu komunikatywnym, stawka do wynagrodzenia według układu cao tln. Zainteresowane osoby prosimy o wysłanie CV na adres mailowy info@lfflex.nl.

Spawacz 141 ISO 9606-1 SPOŻYWKA Holandia. Agencja Zatrudnienia (K RAZ 1670), PanPol sp. z o. o., poszukuje do Holandii: Spawaczy spożywk w normie ISO 9606-1 w metodzie 141. OKRES ZATRUDNIENIA: początek od 18.04.2017 na 6 tygodni z możliwością przedłużenia (Amsterdam). OPIS PROJEKTU: Praca przy prefabrykacji. Spawanie maszyn ze stali nierdzewnej do przemysłu spożywczego oraz samodzielne montowanie na podstawie rysunku technicznego. Grubość ścianki od 1.5 – 3 mm. WYMAGANIA: AKTUALNE certyfikaty spawacza w normie ISO 9606-1 FM5: czyli pieczęć aktualizacyjna nie starsza niż 6 miesięcy od dziś; Duże doświadczenie w spawaniu spożywk; Znajomość rysunku technicznego; Dobra znajomość jęz. angielskiego, niemieckiego lub holenderskiego; Prawo jazdy; Własny samochód dużym plusem. WARUNKI FINANSOWE: Stawka netto 14 Euro za godzinę + pojedynczy pokój + kilometrówka dla kierowcy. URLOP I INNE WARUNKI FINANSOWE: płatny urlop (2 dni po przepracowaniu pełnego miesiąca pracy. Jeśli nie to urlop jest naliczany proporcjonalnie). Niepracujące państwowe święta są płatne jak dzień pracy (8h). Tak zwane „pieniądze wakacyjne” są wliczone w stawkę netto. Zasiłek dla bezrobotnych: po przepracowaniu 26tyg (w wypadku utraty pracy) pracownik ma prawo skorzystać z 3-miesięcznego holenderskiego zasiłku, li-

czonego od kwoty brutto. CHOROBOWE: pierwszy dzień na koszt pracownika, następne dni są wypłacane z UWV. ZWROT KOSZTÓW: Pracodawca nie zwraca kosztu pierwszego dojazdu do pracy nawet jeśli po przyjeździe okaże się, że klient pracodawcy anulował zlecenie. ZJAZDY: do indywidualnego uzgodnienia pomiędzy pracownikiem / pracodawcą i klientem pracodawcy. Standardowo 6 + 1 lub 8 + 2. Szczegółowe informacje na temat oferty wysłamy mailem. Prosimy przysłać aktualne CV

w języku pol i ang lub niem + skan cert. zawodowych i referencji na adres spawacz@euroworker.pl z dopiskiem: Spawacz 141 FM5 + nazwisko i imię. To przyspieszy obróbkę pana dokumentów.

Pracownik fizyczny z VCA. Biuro pośrednictwa pracy TRAMPER Flexwork poszukuje chętnych osób do pracy fizycznej z ukończonym kursem VCA. Miejsce pracy: Vlissingen, Zeeland. Wymagania: VCA, mile widziane prawo jazdy kat B. Osoby zainte-

resowane prosimy o przesyłanie CV, sofi numer oraz kopie do wodu osobistego na adres e-mail: info@tramperflexwork.nl.

Opiekunka Holandia. ok. 940 euro netto za 2 tygodnie pracy. Holenderska firma poszukuje doświadczonych Opiekunów dla osób starszych do pracy na terenie Holandii. Wymagania: doświadczenie na w/w stanowisku, mile widziane referencje z poprzednich miejsc pracy, dyplom pielęgniarstwa, miłego usposobienia, empatii, cierpliwości, za-

angażowania w pracę, komunikatywny język obcy angielski/niemiecki/holenderski. Warunki: zatrudnienie bezpośrednio z holenderskim pracodawcą (zwrot podatku z Holandii), bezpłatne wyżywienie i zakwaterowanie w miejscu pracy, dojazdy na koszt pracodawcy 75 euro co 2 tygodnie (150 euro co miesiąc), stały kontakt z polską koordynatorką, kilkudniowe wdrożenie do pracy pod opieką doświadczonego pracownika, wynagrodzenie ok. 940

CIĄG DALSZY NA STR. 6

Reklama



Już wkrótce polskie filmy zagospodzą w holenderskich kinach!

Lubicie polskie kino? Brakowało Wam tego w Holandii? Okazuje się, że wszyscy kinomani już wkrótce będą mogli zaspokoić swoje pragnienia. Z sprawą kontraktu polskich dystrybutorów, filmy zagospodzą w sieci kin Kinopolis/Utopolis. Na początek, 30 kwietnia, na ekrany trafi komedia 'Porady na Zdrady'.

Polskie filmy będą wprowadzane stopniowo ale regularnie. Będzie coś dla miłośników komedii, ale i kina akcji, filmów historycznych, kina niezależnego. Jednym zdaniem, wszystko to, co na bieżąco dzieje się w polskiej kinematografii.

Na początek, 30 kwietnia w 8 kinach sieci Kinopolis/Utopolis będzie można zobaczyć nową komedię 'Porady na zdrady', która w lutym święciła sukces w Polsce. Gwiazdorska obsada z Weroniką Rosati, Tomaszem Karolakiem, Magdaleną Lamparską i Anną Dereszowską na czele to dawka dobrego humoru. Film śmieszny, lekki i przyjemny, jak określają go widzowie.

Seanse mają charakter jednorazowy. Odbędą się w Almere,

Bredzie, Dordrechcie, Enschede, Oss, Rotterdamie, Utrechcie i Zoetermeer.

Jak informuje polski dystrybutor, firma X-Side Entertainment, już w kolejnych miesiącach planowane są projekcje w innych miastach.

Wiosną zobaczymy jeszcze 2 lub 3 filmy, a o szczegółach będziemy informować na bieżąco.

Informacje można też znaleźć na profilu facebook.com/kinopolskie.nl

Gdzie obejrzeć 'Porady na Zdrady'?

Wszystkie seanse odbędą się w niedzielę 30 kwietnia o godz. 16.30

Poniżej lista kin:

Almere – Utopolis, Forum 16, 1315 TH

Breda – Kinopolis Breda, Bavelseparklaan 4, 4817 ZX

Dordrecht – Kinopolis, Lijnbaan 200, 3311 RL

Enschede – Kinopolis, Colosseum 60, 7521 PT

Oss – Utopolis, Lievekamplaan 4-6, 5341 GW

Rotterdam – Wolff Cinerama, Westblaak 18, 3012 KL

Utrecht – Kinopolis Jaarbeurs, Veemarktplein 50, 3521 BD

Zoetermeer – Utopolis, Oostwaarts 70, 2711 BB

Bilety w cenie EUR10,50 do nabycia w kasach kin lub online na stronach www.kinopolis.nl / www.utopolis.nl od 11.04.

TEKST/FOT. PRZESŁANE PRZEZ ORGANIZATORA



Reklama

KINO POLSKIE W HOLANDII



30.04.2017 godz. 16.30

NOWA KOMEDIA TWÓRCY
TYLKO MNIE KOCHAJ I DLACZEGO NIE!

Porady na zdrady

MAGDALENA
LAMPARSKA

MIKOŁAJ
ROZNEKSKI

ANNA
DERESZOWSKA

TOMASZ
KAROLAK

WERONIKA
ROSATI

KRZYSZTOF
CZECZOT

ALMERE Utopolis / BRED A Kinopolis / DORDRECHT Kinopolis
ROTTERDAM Wolff Cinerama / ZOETERMEER Utopolis
ENSCH EDE Kinopolis / OSS Utopolis UTRECHT Kinopolis Jaarbeurs
Bilety w cenie EUR10,50 do nabycia w kinach

PRACA

CIĄG DALSZY ZE STR. 5

euro netto za 2 tygodnie pracy. Praca w systemie rotacyjnym – 2 tygodnie pracy a następnie 2 tygodnie wolnego. Zainteresowanych prosimy o kontakt email cv@ch-24.com lub pod numerem telefonu +48 864711471.

Prace wykończeniowe/brukarskie. Poszukujemy dwóch osób do prac wykończeniowych, od czasu do czasu będzie trzeba ułożyć też kostkę brukową (podjazdy, parkingi), koniecznie z samochodem, jeden z angielskim, praca na własnych działaniach. Szczegóły: 0048 604 340 000.

PILNE! Monter rusztowań OD ZARAZ! 520e/tydz. netto! Holenderska firma poszukuje doświadczonych monterów rusztowań. Oferujemy: holenderską umowę o pracę, 520e/tydzień netto (WYPŁATY CO TYDZIEŃ), ubezpieczenie pełne (OPŁACONE PRZEZ PRACODAWCĘ), darmowe zakwaterowanie (OPŁACONE PRZEZ PRACODAWCĘ, pokoje 1-osobowe), nadgodziny.

Wymagania: VCA lub SCC018, SoFi i auto mile widziane, komunikatywny język obcy. Osoby zainteresowane prosimy o kontakt +48 864711471 lub cv@ch-24.com.

Praca produkcyjna – OD ZARAZ. Agencja pośrednictwa pracy Inforcontracting Group poszukuje chętne osoby do pracy na stanowisko pracownika produkcyjnego. Praca polega na pakowaniu promocyjnych puszek piwa do krat oraz układaniu ich na palety. Wymagania: chęć do pracy w dużym wymiarze godzin, mile widziane doświadczenie w pracy produkcyjnej, prawo jazdy kat. B, znajomość języka angielskiego. Oferujemy: dużą ilość godzin, możliwość zakwaterowania, opiekę polskiego koordynatora, cotygodniowe rozliczenie godzin. Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie CV na meila.werk@inforcontracting.com lub kontakt pod numerem 0786202829.

Monter izolacji przemysłowych – Holandia. 12-13 netto + darmowe zakwaterowanie.

Black Devils wraca na zwycięski szlak!

Zawodnicy Black Devils miniony weekend 09.04.2017 roku będą wspominać na pewno bardzo dobrze, ponieważ po serii meczów bez zwycięstwa w końcu przełamali złą passę i wywalczyli komplet punktów.

Przeciwnikiem polskich piłkarzy była drużyna RWB 2 Waalwijk, która pełniła rolę gospodarza w tym spotkaniu i ugościła swojego rywala na boisku ze sztuczną murawą, co podczas pięknej pogody, jaka panowała w całym kraju, było rozwiązaniem co najmniej dziwnym, zwłaszcza gdy dwa boiska z naturalną murawą, mieszające się obok, stały nieużytkowane.

Mecz fenomenalnie rozpoczął się dla Czarnych Diabłów, bo już w 4 minucie spotkania objęli prowadzenie po голу strzelonym przez Sławka Fijałkę. Defensywny pomocnik podczas rzutu różnego wykonywanego przez Michała Rosikonía ustawiony był na 20 metrów od bramki, asekurowując swoich kolegów. Po interwencji jednego z obrońców gospodarzy futbolówka trafiła właśnie do niego, Sławek od razu po przyjęciu piłki zdecydował się

na strzał z prostego podbicia i nie dał żadnych szans na obronę strzałowi bramkarzowi RWB. Kilka minut później było już 2: 0 dla gości. Rzut wolny z odległości około 20-25 metrów od bramki został wykonany w sposób perfekcyjny przez napastnika Roberta Czeberaka. Piłka wylądowała w samym okienku bramki! Piękny techniczny strzał „Czebera” to zdecydowanie najpiękniejsza bramka w tym spotkaniu. Do końca pierwszej połowy Black Devils dominowało na boisku, raz po raz stwarzając sobie kolejne sytuacje pod bramką przeciwnika. Niestety skuteczność zawodziła i takim wynikiem zakończyła się pierwsza część spotkania. Drużyna z Waalwijk poza kilkoma stałymi fragmentami gry i próbach zagrania długich piłek za plecy obrońców nie stworzyła żadnego zagrożenia.

Druga połowa to już zdecydowanie inny obraz gry na boisku. Black Devils skupiło się na grze z kontrataku, oddając inicjatywę gospodarzom. Ci uwierzyli, że losy meczu można jeszcze odmieścić i śmiało ruszyli do ataku. Na szczęście w bramce Czarnych Diabłów stał najlepszy bramkarz ligi – Patryk Lewicki. Dwie wspa-

nie obrony strzałów z rzutu wolnego, kilka pewnych wyjść na przedpolu bramki oraz (co najważniejsze) obrona rzutu karnego! Zdecydowanie była to najjaśniejsza postać meczu i cichy bohater w drużynie trenera Pawła Semika. Goście, mimo chybionego rzutu karnego, zdołali strzelić bramkę kontaktową i z jeszcze większym animuszem ruszyli do ataku. Mimo kilku dobrych okazji strzeleckich blok defensywny Black Devils stworzony przez Tomasza Kierepkę, Marcina Dąbrowskiego oraz Marcina Walkiewicza spisywał się bardzo dobrze. Łukasz Krzywda, który pojawił się na boisku zmieniając Marcina Walkiewicza, również popisał się bardzo ważną interwencją, wybijając piłkę z linii bramkowej i ratując swój zespół przed utratą bramki. Ostatnie słowo na szczęście należało do przyjezdnych. Wymiana podań Roberta Czeberaka z Kacprem Lewickim stworzyła okazję do szybkiej kontry prawą stroną boiska, gdzie Robert po dobiegnięciu z piłką do skrajnego pola karnego zagrał z powrotem do Kacpra, a ten w swoim debiucie w barwach Black Devils przypieczętował zwycięstwo ustalając wynik spotkania na 3: 1 w 85 mi-

nucie. Rezultat pozostał bez zmian i polscy zawodnicy mogli nareszcie cieszyć się z długo wyczekiwanego zwycięstwa!

Następnie spotkanie odbędzie się dopiero 30 kwietnia na własnym boisku z obecnym liderem tabeli Realem Lunet.

Zawodnicy mają więc czas na regenerację i podleczenie urazów, by za 3 tygodnie powalczyć o kolejne zwycięstwo.

Bardzo dziękujemy licznie zgromadzonym kibicom za wsparcie podczas spotkania! Jesteście naszym dwunastym zawodnikiem.

KACPER NONCKIEWICZ
TEKST/FOT. PRZESŁANE
PRZEZ BLACK DEVILS

RWB 2 vs. Black Devils – 1: 3 (0: 2)

Bramki:
Fijałka (4min), Czeberak
(10min), K. Lewicki (85min)

Skład Black Devils:
P. Lewicki – Kierepka, Dąbrowski, M. Walkiewicz
(Krzywda) – Jaworski, Adamczyk, Fijałka (Semik), Nonckiewicz, Rosikoń – K. Lewicki – Czeberak

Trener: Paweł Semik
Manager: Monika Żyłka



FOT. BLACK DEVILS

PRACA

Wymagania: VCA lub SCC018, doświadczenie na w/w stanowisku, komunikatywny język obcy, własny transport (1 na grupę). SoFi mile widziane. Warunki: stałe zatrudnienie na holenderskiej umowie o pracę, stawka 12-13e netto/40h, darmowe zakwaterowanie, ubezpieczenie pełne (opłacone przez pracodawcę). Osoby chętne prosimy o kontakt email cv@ch-24.com lub pod numerem telefonu +48 864711471.

Monter regipsów. Holandia -Amsterdam, Vlissingen – 450e/40h netto + darmowe zakwaterowanie. Wymagania: doświadczenie na w/w stanowisku, mile widziane VCA lub SCC018, komunikatywny język obcy, auto (1 na grupę), własne narzędzia (poziomica, aku-wkrętarka, wiertarka, młotki, nożyki itd.). Warunki: stałe zatrudnienie na holenderskiej umowie o pracę, stawka 450e netto/40h, darmowe zakwaterowanie, ubezpieczenie pełne (opłacone przez pracodawcę). Osoby chętne prosimy o kontakt email cv@ch-24.com lub pod numerem telefonu +48 864711471.

Avon-Zostań Konsultantką w Holandii. Serdecznie zapraszam do współpracy w branży kosmetycznej na terenie Holandii. Pracujemy na polskich katalogach, a co za tym idzie, wszystkie produkty są w polskich cenach. Ceny zatem, w przeliczeniu na EURO, są naprawdę niskie, a to z kolei jest doskonały argument do zachęcenia klientów do wypróbowania dobrej jakości kosmetyków. Avon oferuje:

-Upusty od 15% do 40%, -Wpisowe 0 zł!!, -Nagrody i upusty w ofertach promocyjnych, -Dostęp do produktów przedpremierowych, -Przywileje, konkursy, super nagrody, -Prezenty i atrakcyjne oferty w ramach specjalnego programu dla nowej konsultantki. Poza tym ode mnie: -pakiet startowy (w tym katalogi i próbki), -pewny kurier z kosmetykami Polska –Holandia, -opieka i pomoc. Darmowa rejestracja Ty planujesz ile godzin pracujesz. Zapraszamy. Skontaktuj się ze mną: Angelika, tel: 0617 800 383, email: avon-holandia@vp.pl.

Praca przy pakowaniu mięsa – OD ZARAZ. Agencja Pośrednictwa Pracy Inforcontracting Group poszukuje dla swojego klienta kandydatów do prac produkcyjnych przy mięsie. Praca polega na układaniu produktów mięsnych na tacki m. in.: kotlety, kulki mięsne, szaszłyki itp. Wymagamy: mile widziana znajomość j. angielskiego/holenderskiego, mile widziane prawo jazdy kat B, doświadczenie na produkcji. Oferujemy: umowę o pracę na holenderskich warunkach, wynagrodzenie adekwatne do zadań i wykonywanej pracy zgodne z holenderskimi stawkami dla branży/sektora, cotygodniowe rozliczenie godzin, możliwość wypłaty zaliczek, możliwość zakwaterowania, opiekę polskich koordynatorów. Osoby zainteresowane proszę o wysłanie CV na adres: werk@inforcontracting.com z dopiskiem: „Prace produkcyjne”

CIĄG DALSZY NA STR. 8

Reklama

*Zamieść swoje ogłoszenie
bezpłatnie na naszej stronie*

*lub wyślij sms z treścią ogłoszenia na numer
0031 (0) 686 127 604 , a my zrobimy to za Ciebie*

www.GoniecPolski.nl

Reklama

MIĘDZYNARODOWY PRZEWÓZ OSÓB POLSKA•NIEMCY•HOLANDIA•BELGIA




WYJAZDY: NIEDZIELA, CZWARTEK
POWROTY: PONIEDZIAŁEK, PIĄTEK

4 WYJAZD ZA POŁOWE CENY

tel.: +48 662 151 047

PRENUMERATA

PROMOCJA!!!

Tylko 2,50 €* za numer!

26 numerów -	65,00 €	(rok)
13 numerów -	32,50 €	(pół roku)
6 numerów -	15,00 €	(kwartał)

Zamówienia prosimy kierować na maila
redakcja@goniecpolski.nl

* - cena za prenumeratę na terenie Holandii



PRACA

CIAG DALSZY ZE STR. 7

ne przy miesie" lub kontakt pod numerem 0786202829.

Praca w przemyśle mięsnym. Panie i Panowie! Jesteśmy liderem w rekrutacji wykwalifikowanych rzeźników, klasowaczy oraz ubojowców do przemysłu przetwórstwa mięsnego na terenie całej Holandii. JESLI POSIADASZ JAKIEKOLWIEK DOŚWIADCZENIE NIE WAHAJ SIE APLIKOWAĆ! Miejsce pracy: HOLLANDIA- Amsterdam i Tilburg. Data rozpoczęcia pracy: od zaraz! OPIS STANOWISKA: Trybowanie, Klasowanie, Obróbka, Ubój. minimum rok doświadczenia w pracy na podobnym stanowisku, mile widziane prawo jazdy kat. B, OFERUJEMY: atrakcyjne wynagrodzenie, praca na warunkach Holenderskich, zakwaterowanie, ubezpieczenie, opiekę polskiego koordynatora na miejscu. Osoby zainteresowane powyższą ofertą zapraszamy do aplikowania przez przesłanie CV na prac@bizztemp.nl wpisując w tytule "Wolowina" lub pod numerem telefonu +31614731834.

Philips Lighting Polska rekrutuje kandydatów ze znajomością j. niderlandzkiego. Po-

szukujemy osób z bardzo dobrą znajomością języka niderlandzkiego, które chciałyby dołączyć do naszego centrum HR/Kadr i Plac w Polsce, w Pile (województwo wielkopolskie). Szukamy absolwentów zainteresowanych rozwojem w dziale Human Resources, bądź też osób z doświadczeniem w tym obszarze. Gwarantujemy: umowę o pracę oraz atrakcyjne benefity (prywatna opieka medyczna, kartę MultiSport, roczny bonus w zależności od wyników, zniżki na produkty firmy Philips). Pomożemy także w relokacji do Pili – zapewniamy pakiet relokacyjny. Dołącz do nas i pomóż nam tworzyć lepszy, kolorowszy świat: <https://youtu.be/oT0v7Hk16BI>. Sprawdź więcej szczegółów na naszej stronie kariery <http://www.philips.com/careers/lighting> lub skontaktuj się z nami bezpośrednio drogą mailową: anna.barcinska@philips.com.

Konsultantka Avon. Witam, szukam konsultantek z AVON! Jeśli chcesz zarobić: extra pieniądze, chcesz mieć tańsze kosmetyki, jesteś uwiązany i potrzebujesz nienormowanego wymiaru pracy!!! To jest praca właśnie dla Ciebie!!! Avon to świetna perspektywa, gdy: nie masz dostępu do kosmetyków AVON, chcesz

mieć tańsze kosmetyki; chcesz trochę dorobić i nawiązać współpracę z tą firmą. Co zyskujesz po zastaniu konsultantką? 1. Produkty tańsze nawet do 40 %. 2. Możliwość kupowania z wyprzedzą przeznaczonych tylko dla konsultantek (zniżki nawet do 85%). Nie ma obowiązku składania każdego zamówienia! Pomogę z dostawą! W każdym katalogu produkt dla konsultantki za 1 zł!! Jeżeli jesteś zainteresowana/y napisz a udzielię wszystkich niezbędnych informacji zapraszam do współpracy E-MAIL: marzena.rog@poczta.pl lub dzwoni 619592946.

Tynkarzy do tynków maszynowych. Poszukujemy tynkarzy do tynków maszynowych. Konieczne z doświadczeniem. Przynajmniej jeden ze znajomością angielskiego. Praca po Wielkanocy. Koniecznie na własnych działaniach. Szczegóły: 0048 604 34 0000.

Murarzy klinkieru. PanPol sp. z o.o., Agencja Zatrudnienia (KRAZ 1670) poszukuje: murarzy klinkieru z UDOKUMENTOWANYM doświadczeniem w Holandii, Belgii lub Niemczech. Stała praca na umowie holenderskiej. Wymagania: udokumentowane

Reklama



Ubezpieczenie dla pracowników migracyjnych? To oczywiście HollandZorg!

10% zniżki przy zakupie polisy ubezpieczenia zdrowotnego

Dumni ze współpracy z Kancelarią Podatkową Anny Kłosowskiej!

HollandZorg jest liderem na rynku ubezpieczeń dla pracowników migrujących. Wraz z Kancelarią Podatkową Anny Kłosowskiej przygotowaliśmy specjalnie ukierunkowaną ofertę grupową, która przynosi Państwu określone korzyści.

Dlaczego ubezpieczenie zdrowotne HollandZorg?

- 10% zniżki dla Państwa i członków rodziny
- dzieci do 18 roku życia ubezpieczone bezpłatnie
- wybór spośród 4 ubezpieczeń dodatkowych i 3 ubezpieczeń na leczenie dentystyczne
- bezpłatna aplikacja do wykonywania tłumaczeń (polski-holenderski)
- polisa i karta ubezpieczeniowa wraz z kartą europejskiego ubezpieczenia zdrowotnego (EHIC) w ciągu 5 dni w domu
- składanie deklaracji online poprzez stronę Mój HollandZorg
- zwrot zadeklarowanych kosztów w ciągu 10 dni
- informacje zawsze dostępne w języku angielskim i często w języku polskim.

Pytania?

W celu zasięgnięcia informacji proszę skontaktować się z Kancelarią Podatkową Anny Kłosowskiej tel.: +31 202 170 640 lub wejść na stronę www.hollandzorg.com/KPAK

HollandZorg
No borders to security



Reklama



Sklep Polonez oferuje specjalnie wyselekcjonowane produkty polskie i rosyjskie, najwyższej jakości. Dostarcza codziennie swoim klientom świeże pieczywo, pączki oraz bułki słodkie.

Co tydzień zapewnia dostawę wędlin oraz nabiału.

Ponadto oferuje szeroką rangę produktów spożywczych (słodycze, piwa, makarony, sosy, przyprawy) najlepszych i najcenniejszych marek. W ofercie posiada leki, prasę i nowości książkowe. Istnieje możliwość zamówienia produktów na specjalne życzenie klienta. Na miejscu zastaną Państwo przyjazną i fachową obsługę.

Zapraszamy na zakupy do POLONEZ SUPERMARKET!

Zapewniamy Państwu duży bezpłatny parking.

Godziny otwarcia:
poniedziałek- sobota: 09.00- 22.00
każda niedziela od 12.00-18.00



Polonez Supermarket
Monsieur Nolenstraat 1
7331 RB Apeldoorn
Gelderland, Holandia / Nederland

E-mail: polonez@hotmail.nl
Tel. : 06 49587777

facebook:
<https://www.facebook.com/polonez.m>
Polonez Supermarket Apeldoorn

Hodowla labradorów "Czekoladowy Mix"



14 szceniaków
koloru czekoladowego
czeka na nowych właścicieli:

- 7 chłopców i 7 dziewczynek,
- urodzone 09.10.2015 roku,
- do odbioru po 20.11.2015 roku.

Cena 1700 PLN

Kontakt:

Beata Kunicka
ul. Partyzancka 52
45-802 Opole

tel 0048 504 249 860
<http://czekoladowymix.pl>



PRACA

doświadczenie w zawodzie, najlepiej w Holandii, ostatecznie w Belgii lub Niemczech, komunikatywna znajomość języka angielskiego, niemieckiego lub holenderskiego, prawo jazdy, mile widziany certyfikat VCA lub SCC (certyfikat bezpieczeństwa, jest wymagany w większości firm w Holandii), mile widziany numer SoFi (BSN) - jest to holenderski numer podatkowo-ubezpieczeniowy (w razie jego braku zostanie zorganizowane spotkanie w holenderskim urzędzie skarbowym - Belastingdienst - w celu jego wyrobienia). Warunki finansowe: stawka godzinowa netto: 13 Euro, mieszkanie gratis (pokój dwuosobowy), samochód firmowy. Osoby spełniające powyższe wymagania prosimy o przesłanie CV po angielsku (w formacie *.doc) wraz ze skanami posiadanych certyfikatów i referencji na adres: cv@euroworker.pl.

Pakowacz/-ka (Praca w Holandii). HOBII International Work Force Sp. z o.o. jest Agencją Zatrudnienia, wpisaną na podstawie Certyfikatu Ministra Gospodarki i Pracy do Krajowego Rejestru Agencji Zatrudnienia pod nr 7749. Posiadamy wieloletnie doświadczenie w rekrutacji oraz selekcji. Nasze oddziały znajdują się w Opolu, Gdańsku oraz w Rzeszo-

wie. Dla naszego Klienta poszukujemy chętnych kandydatów do pracy na produkcji/ magazynie. Praca głównie polega na: pakowaniu towarów i układaniu w skrzynkach/ na palety, zbieraniu zamówień. Doświadczenie nie jest wymagane. Praca może być na różne zmiany. Lokalizacja: Wijchen / Haarlem. Nasze wymagania: min. podstawowa znajomość języka angielskiego, dyspozycyjność na długi okres czasu (min. 6 miesięcy), motywacja oraz chęć do pracy, mile widziane zaświadczenie o niekaralności oraz referencje. Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie CV (tylko w języku angielskim z informacją PAKOWACZ/-KA w tytule maila) na adres mailowy praca@hobii.pl. Prosimy o dopisanie w CV następującej klauzuli: Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie, które mają być przetwarzane w celach rekrutacji, zgodnie z Ustawą o ochronie danych osobowych z dnia 29.08.1997 r. (tekst jednolity: Dz.U. z Rzecypospolitej Polskiej 2002 nr 101, poz 926 z późniejszymi zmianami). Uprzejmie informujemy, iż skontaktujemy się z wybranymi kandydatami.

Praca stała w chłodni. Do naszej chłodni pilnie poszukuje-

my pracowników na różne stanowiska produkcyjne. Transport do pracy zapewnia nasze biuro. Oferowana praca jest całoroczna oraz zapewniająca stałą, dużą ilość godzin oraz wynagrodzenie w systemie miesięcznym. Osoby zainteresowane ofertą prosimy o kontakt: 1) telefoniczny 0621 277 237 2) mailowy wioleta@alstargroup.nl 3) lub osobistą rejestrację w biurze: Fruitweg 25.

PERSONEL PORZĄDKOWY. Aktualnie poszukujemy kandydatów do pracy jako: PERSONEL PORZĄDKOWY. Miejscowość: Leuwarden - Holandia. Zakres obowiązków: Sprzątanie hal produkcyjnych. Wymagania: Znajomość języka angielskiego lub niemieckiego na poziomie komunikatywnym, Status osoby niekaranej w Polsce. Zapewniamy: Holenderską umowę o pracę, Zakwaterowanie, Ubezpieczenie zdrowotne, Dojazd do pracy na terenie Holandii, Opiekę polskich koordynatorów, Pomoc przy założeniu nr BSN/sofi, Możliwość wyjazdu dla par, Darmowy transport do Holandii dla osób na stawkach wiekowych, Dodatki służbowe rekompensujące koszty zakwaterowania. Osoby zainteresowane prosimy o przesłanie swojego CV na adres e-mail: info@workforce.pl.

OGŁOSZENIA DROBNE

Zdrowie i uroda: Masaż medyczny. W pełni profesjonalne masaże wszelkiego rodzaju, rehabilitacja, likwidacja przykurczów mięśniowych, likwidacja stanów zapalnych, poprawa samopoczucia.
0 626 621 486.

Transport – oferuję: Busy do Holandii / Busy do Polski z WiFi i DVD od 60 Euro !!! Przewóz osób Polska - Niemcy - Holandia. Przejazd już od 60 EUR* (250 Zł*) Codzienne wyjazdy w obie strony!!! Busy z WiFi na całej trasie oraz z DVD. Firma LUXADA oferuje Państwu: - licencjonowany przewóz osób, - jeździmy na trasie Polska - Niemcy - Holandia, - codzienne wyjazdy, - odbiór z miejsca zamieszkania i dowóz pod wskazany adres, - wysoki komfort oraz bezpieczeństwo, - atrakcyjne ceny i liczne promocje, - busy wyposażone w klimatyzację, WiFi, oraz monitory LCD, lub tablety!, - wyjazdy z województwa: podkarpackiego, małopolskiego, śląskiego, opolskiego, dolnośląskiego, małopolskiego, lubuskiego. Nasza flota składa się z nowych busów posiadających klimatyzację 3-strefową oraz dodatkowe ogrzewanie na tył.

Busy LUXADA wyposażone są w tablety, lub zagięte multimedialne (monitory LCD), pozwalające oglądać filmy podczas przejazdu!!! Każdy pasażer ma do dyspozycji słuchawki, dzięki czemu osoby oglądające film nie przeszkadzają pasażerom śpiącym podczas jazdy. Koszt przejazdu od 60 EUR* (250 Zł*) *Cena uzależniona od trasy. Kontakt: www.LUXADA.pl, Tel.: +48 888 999 143, e-mail: luxada@luxada.pl, www.facebook.com/LUXADA.

Transport – oferuję: Przewóz osób do Polski i Holandii. Z adresu pod adres. WI-FI w busach! LICENCJONOWANY PRZEWÓZ OSÓB. TEL. +48 600 357 059. BUS POLSKA HOLANDIA. BUS HOLANDIA POLSKA. Zapraszamy! Jeździmy codziennie! Oferujemy: * PRZEJAZDY NA MIEJSCE Z ADRESU POD WSKAZANY ADRES * WYJAZDY Z POLSKI DO HOLANDII I NIEMIEC CODZIENNIE * POWROTY Z HOLANDII I NIEMIEC DO POLSKI CODZIENNIE * INTERNET WiFi PRZECIĄŻ DROGĘ GRATIS * PRZYSTĘPNA CENA ORAZ ZNIŻKI DLA GRUP I STAŁYCH KLIENTÓW * PRZEWÓZ PACZEK (paczki za-

bieramy tylko przy okazji, jeśli jesteśmy w okolicy) Kraków, Krzeszowice, Alwernia, Chrzanów, Trzebinia i okolice Katowice, Tychy, Łędziny, Mysłowice, Jaworzno, Sosnowiec, Siemianowice Śląskie, Będzin, Czeladź, Dąbrowa Górnicza, Olkusz, Bytom, Piekary Śląskie, Pyskowice, Chorzów, Gliwice, Zabrze, Świętochłowice, Ruda Śląska, Knurów, Rybnik i okolice Opole, Strzelce Opolskie, Krapkowice, Niemodlin, Brzeg, Kędzierzyn-Koźle, Grodków, Lewin Brzeski, Gogolin, Ujazd, Zdzeszowice, Toszek i okolice Wrocław, Oleśnica, Syców, Biełutów, Kępno, Kobyla Góra, Milicz, Międzybórz, Twardogóra, Oława, Strzelin, Jelcz-Laskowice, Kąty Wrocławskie, Kostomłoty i okolice Legnica, Legnickie Pole, Strzegom, Jawor, Chojnów, Złotoryja, Krzywa, Tomaszów Bolesławicki, Bolesławiec, Zgorzelec, Jędrzychowice i okolice Żary, Żagań, Olszyna, Łowia i okolice. ZAINTERESOWANY INNĄ OKOLICĄ? ZADZWOŃ! Z PEWNOŚCIĄ TEŻ TAM JEDZIEMY! Obsługujemy całą Holandię!

Transport – oferuję: Przewóz osób i paczek: NIEMCY, HO-

LANDIA, BELGIA, LUKSEMBURG - RafTrans Chojnice. RAFTRANS Chojnice oferuje państwu licencjonowane: - Przewozy osób i paczek do Niemiec; - Przewozy osób i paczek do Holandii; - Przewozy osób i paczek do Belgii; - Przewozy osób i paczek do Luksemburga; - Przewozy osób i paczek do Polski; - Przewozy pracownicze > grupowe i indywidualne; - Przewozy turystyczne > okazjonalne; WYJAZDY POLSKA -> NIEMCY PÓŁNOCNE, HOLANDIA, BELGIA: w niedziele (rano), poniedziałki (po południu), środa (rano) i czwartki (po południu); WYJAZDY POLSKA -> POŁUDNIOWE NIEMCY, LUKSEMBURG: w niedziele (rano) i środy (rano); POWROTY NIEMCY PÓŁNOCNE, HOLANDIA, BELGIA -> Polska: w poniedziałki (rano), wtorki (po południu), czwartki (rano) i piątki (po południu); POWROTY POŁUDNIOWE NIEMCY, LUKSEMBURG -> POLSKA: w poniedziałki (rano) i czwartki (rano); Obsługujemy województwa: - pomorskie - zachodnio-pomorskie - część województwa kujawsko-pomorskiego - część województwa wielkopolskiego - Lubuskie. Z adresu pod adres bezpiecznie i na czas. Pełna oferta na naszej stronie internetowej: www.rafranschojnice.pl.

Meble - kupię/sprzedam: Jeśli potrzebujesz mebli do salonu, sypialni, jadalni, do przedpokoju, a może dla dziecka to trafiłeś pod dobry adres. Nasza firma oferuje szeroki wybór mebli od Polskich producentów, które w ciągu dwóch tygodni dostarczymy prosto do Ciebie do domu, bez ponoszenia dodatkowych kosztów. Chciałbyś coś zmienić w oferowanych przez nas zestawach, nie ma problemu. Na zakupione meble udzielamy 2-letniej gwarancji. Wystawiamy również faktury vat. Masz jakieś pytania? Możesz do nas zadzwonić, lub napisać. Meubelvooriedereen@MarekTomasik.info, +31 683162004. Obsługujemy całą Holandię, Belgię, Luksemburg oraz część Niemiec.

Sklepy: Polski Sklep Centrum okien i drzwi Roosendaal. Proponujemy Państwu drzwi wewnętrzne o różnych wzorach, rozmiarach i kolorach oraz drzwi zewnętrzne drewniane i metalowe do budynków mieszkalnych i przemysłowych. W naszej ofercie znajdziecie także ościeżnice regulowane i stałe. Dobra Marka Nasze produkty dostarczamy osobiście, bez udziału firm kurierskich, podnosząc jakość świadczonych usług, dzięki czemu drzwi docierają na miejsce bez uszkodzeń i istnieje możliwość obejrzenia ich przed odbiorem. Jesteśmy jedyną firmą w Holandii ze znakiem jakości. Keurmerk Kwaliteits Vakman, 4703jc Roosendaal. Tel 0629016395, tel.0626244546, piotr-lefik@handymen-pools.eu, www.handymen-pools.eu.

Transport – oferuję: Busy do Holandii Niemiec Nowe busy WIFI Komfort. POLSKA 0048-516496652, HOLANDIA 0031-684886783, www.vip-trans.pl, WOJ.WIELKOPOLSKIE: Nowy Tomasz Grodzisk Wlkp. Wolsztyn Środa Wlkp. Jerka Mosina Śrem Kościan Jarocin Pleszew Kotlin Leszno Gostyń Pogorzela Krotoszyn Kobylin Zduny Krobia Odolanów Sośnie Ostrów Wlkp. Mik-

Reklama

Bezpłatny serwis ogłoszeń dla Polaków w Holandii



Wejdź, zarejestruj się i dodawaj BEZPŁATNIE swoje ogłoszenia

OGŁOSZENIA DROBNE

stat Grabów Wielowieś Godzie-
sze Brzeziny Strzyżew Kraszewi-
ce Doruchów Ostrzeszów Koby-
la Góra Bralin Kępno Kalisz
Opatówek Pyzdry Kórnik Żer-
ków Książ Wilk Dolsk Borek
Wilk Mochy Śmigiel i inne.
WOJ.DOLNOŚLĄSKIE: Rawicz
Trzebnica Lubin, Polkowice Gło-
gów Przemków Góra Żmigród
Oleśnica Syców Międzybórz
Twardogóra Milicz Wińsko Wą-
sosz Rudna Bierutów Wrocław
Złotoryja Jawor Lubań Legnica
Brzeg Dolny Prusice Oława Jelcz
Laskowice Zgorzelec Bolesław-
wiec Złotoryja Środa ŚL. Choj-
nów Prochowice i inne. WOJ.LU-
BUSKIE: Słubice Sulęcín Świe-
bodzin Krosno Odr. Zielona Gó-
ra Cybinka Kargowa Babimost
Nowa Sól Żary Żagan Szprot-
awa Lubsko Gubin Kożuchów
Sława Wschowa i inne. WOJ.ŁÓDZKIE: Zduńska Wola
Dobroń Aleksandrów Ł. Konstan-
tynów Ł. Łódź Zgierz Pabianice
Wieluń Biała Czarozyl Ostró-
wek Konopnica Osjaków Wieru-
szów Sokolniki Galewice Lut-
tów Czastary Bolesławiec Łubni-
ce Sieradz Klonowa Złoczew
Brąszewice Brzeźno Burzenin
Błaszki Wróblew i inne. ZAMA-
WIAJĄC PRZEJAZD NALEŻY PO-
DAĆ: IMIĘ, NAZWISKO, DATĘ
PLANOWANEGO WYJAZDU, NU-

MER TELEFONU ORAZ DOKŁAD-
NY ADRES SKĄD-DOKĄD MA-
MY ZABRAĆ. Firma: Vip Trans
NIP:PL8291612219 RE-
GON:361295493, Telefon: POL-
SKA 0048 516496652 HOLAN-
DIA 0031 684886783.

Usługi – inne: Usługi kra-
wieckie ROTTERDAM. Szeroki
zakres usług krawieckich. Prze-
rabianie odzieży- skracanie
spodni, sukienek, spodnic, blu-
zek, wszywanie zamków, pod-
szywanie zaslon, firan i obru-
sów. Zapraszamy 0644034097.

Transport – oferuję: Co-
dziennie bez limitu na bagaż.
+48 729 248 162 www.busy-
dolandii.org CODZIENNIE DO
HOLANDII BEZ LIMITU NA BA-
GAŻ. MOŻESZ ZABRAĆ ZE SO-
BA 10 WALIZEK PRALKĘ ORAZ
TELEWIZOR !! I TAK ZAPŁACISZ
NORMALNĄ KWOTĘ, MAX 85E
CZEKAMY NA CIEBIE! DBAMY O
TWOJE FINANSE:) Obsługujemy
województwa: małopolskie,
podkarpackie, świętokrzyskie,
śląskie, opolskie, dolnośląskie.
Jeździmy do: HOLANDII, NIE-
MIEC, BELGII, POLSKI. Więcej o
nas: nowe komfortowe samo-
chody, duża przestrzeń bagaży-
wa, w wybranie dni brak limitu
na bagaż, bez przesiadek, z ad-

resu na adres, zawodowi kie-
rowcy, CODZIENNIE do Polski-
-CODZIENNIE do Holandii :) Za-
dzwoń do NAS :) +48 729
248 162 lub wejdź na www.bu-
sydolandii.org.

Sprzedam – różne: Pyszne
domowe Ciasta i Torty na każdą
okazję. Pyszne domowe ciasta i
torty na każdą okazję, nasze wy-
pieki można zobaczyć na stro-
nie: www.facebook.com/ciasta-
tortyholandia. Zapraszamy do
kontaktu: tel: 0649791022 lub
email: grajcar1986@gmail-
il.com, odbiór w Gouda lub do-
wozimy na terenie całej Holan-
dii: Rotterdam Den Haag
Utrecht itd.

Transport – oferuję: Firma
Jupiter Transport oferuje Pań-
stwu przeprowadzki, przewóz
rzeczy z Polski do Holandii, z Ho-
landii do Polski jak i na terenie
całej Europy! Obszar naszej
działalności obejmuje takie
miasta jak Amsterdam, Utrecht,
Tilburg, Eindhoven, Breda, Rot-
terdam, Haga, Haarlem, Gronin-
gen, Emmen, IJssel, Apeldoorn
oraz inne miejscowości, mia-
steczka i wsie położone na tere-
nie Holandii. Odbieramy ładun-
ek z każdej miejscowości w
Polsce i za granicą. www.jupiter-

-transport.pl, www.transport-
-chłodniczy.com.pl, Tel. +48
696-126-142 . Tel. , +48 506-
525-960.

Transport – oferuję:
TRANSPORT PRZEPROWADZ-
KI PO HOLANDII I BELGII! tel.
0649318747. LOTNISKA IM-
PREZY DYSKOTEKI LUNA. Wa-
alwijk Tilburg Breda Den Bosch
i okolice. Cała Holandia, Belgia i
Niemcy. Posiadam wygodny i
komfortowy samochód. OPEL
ZAFIRA 7-OSOBOWY - MOGĘ
ZABRAĆ 6 OSÓB + kierowca.
Chcesz jechać sam? Lub w
mniej osób? Nie ma problemu!
Sprawdź, zadzwoń, napisz, u
mnie zawsze dobra cena! Posi-
dam najnowszą nawigację z
bieżącą informacją o korkach!
Dostępne foteliki dziecięce 0 -
18kg! Zawiozę gdzie chcesz! Im
dalej tym taniej za km! Za-
dzwoń lub napisz! Na pewno sie
dogadamy! Kontakt tel.
0649318747 ,
+31649318747. Dysponuję
czasem: Poniedziałek - Piątek
po godz. 16.30. Weekendy - So-
bota - Niedziela - 24h ! Można
dzwonić lub wysłać smsa z infor-
macją skąd i dokąd chcesz je-
chać, a skontaktuje się z Tobą!
Gdy nie odbieram, proszę o

sms! Mogę zabrać maks. do 6
osób! Pozdrawiam i zapraszam!

Transport – oferuję: EURO-
LANSER busy z Holandii do Pol-
ski. EUROLANSER - Licencjono-
wany Przewóz Osób 0048 600
357 059. Bus Polska Niemcy
Holandia. Bus Holandia Niemcy
Polska. W Polsce obsługujemy
województwa: MAŁOPOLSKIE,
ŚLĄSKIE, OPOLSKIE, DOLNO-
ŚLĄSKIE, LUBUSKIE. W Holandii
obsługujemy WSZYSTKIE regio-
ny i miasta. Odbieramy Pasażer-
ów spod adresu i dowozimy
pod wskazany adres, bez uciąż-
liwych przesiadek ! NASZE CAŁ-
KIEM NOWE AUTA MARKI MER-
CEDES VITO, SĄ WYPOSAŻONE
W: Darmowy dostęp do Interne-
tu podczas całej podróży!; Naj-
lepsze systemy nawigacyjne;
Systemy bezpieczeństwa: ABS,
ESP, System Parktronic (PTS);
Podwójną klimatyzację; osobna
dla przestrzeni pasażerskiej;
Komfortowe, rozkładane fotele,
wyposażone w podłokietniki;
Dużą ilość miejsca dla każdego
pasażera; Automatycznie otwie-
rane drzwi; Uchwyty do napo-
jów; Gniazdko elektryczne 12V
oraz zwykłe gniazdko domowe
220V, umożliwiające pracę na
komputerze lub ładowanie tele-

fonu w czasie podróży; Szyby w
przestrzeni pasażerskiej z czar-
nego szkła. Każdy pasażer obję-
ty jest ubezpieczeniem! Posia-
damy dodatkowe ubezpiecze-
nie w całej UE. Rezerwacja Euro-
Lanser: 0048 600 357 059, re-
zerwacja@eurolanser.com. Za-
praszamy do odwiedzania dzia-
łu PROMOCJE na naszej stro-
nie www.eurolanser.com.

Usługi – remonty: Schody
drewniane - FABER Przemysław
Jania. Działamy na terenie Pol-
ski, Belgii i Holandii. Oferujemy
schody samonośne lub na be-
ton. Z drewna bukowego, dębo-
wego lub jesionowego. Wykona-
my projekt wraz z wyceną. Każ-
dy projekt schodów omawiamy
z klientem indywidualnie. Ceny
schodów ustalamy po dokład-
nym pomiarze i omówieniu
technicznej specyfikacji. War-
tość waha się w zależności od
wysokości, szerokości, ilości za-
biegów i materiału. Odpowiemy
na wszystkie Państwa pytania
związane z wykonaniem lub od-
nowieniem schodów. Istnieje
również możliwość wykonania
innych usług stolarskich. Kon-
takt: e-mail: info.stolar-
nia@gmail.com, tel. kom.: 0048
508 745 876.

Reklama

PRACOWNIK OBSŁUGI KLIENTA

Międzynarodowa firma poszukuje pracowników z terenu Apeldoornu do pracy w zakresie obsługi klienta.

Wymagamy od pracownika:

- bardzo dobrej znajomości języka holenderskiego lub angielskiego,
- zorientowania w sprawach podatkowych i socjalnych w Holandii,
 - dyspozycyjności,
 - dobrej organizacji pracy,
 - prawo jazdy kat. B.

Oferujemy:

- ciekawą pracę w młodym zespole,
 - elastyczny czas pracy,
- cykl szkoleń przygotowawczych do podjęcia pracy,
 - samochód i telefon służbowy.

Wszystkie osoby zainteresowane prosimy o wysyłanie swojego CV wraz z listem motywacyjnym na adres:

cv@klosowska.com

Ekspert: szybkie wezwanie pomocy decyduje o skuteczności leczenia udarów

Im szybciej wezwiemy pomoc, tym większa jest szansa na uratowanie chorego z udarem mózgu i uchronienie go przed niepełnosprawnością – powiedziała w czwartek na spotkaniu z dziennikarzami w Warszawie prof. Agnieszka Słowik CM UJ w Krakowie.

Z przedstawionych na konferencji danych wynika, że co roku w Polsce zdarza się 86 tys. udarów mózgu, najczęściej u osób w wieku 65 lat, jedynie 5 proc. chorych to ludzie przed 45. rokiem życia. Nieco częściej udar występuje u mężczyzn.

Prof. Słowik, która jest kierownikiem Katedry i Kliniki Neurologii Szpitala Uniwersyteckiego w Krakowie zaznaczyła, że najgorzej rokuje udar krwotoczny, wywołany wylewem krwi do mózgu. W aż połowie przypadków kończy się on zgonem. Jednak ten rodzaj udaru zdarza się rzadziej, stanowi jedynie 10 proc. przypadków tego schorzenia.

Najczęściej występują udary niedokrwienne, spowodowane zakrzepem blokującym tętnice mózgowe, czego skutkiem jest niedokrwienie i obumarcie części mózgu. Na ten typ udaru przypada 90 proc. przypadków tego schorzenia, a jego śmiertelność jest nieco



FOT. FREEIMAGES. COM / SANJA GJENERO

mniejsza i nie przekracza 20-30 proc.

„W każdym przypadku udaru decydujące znaczenie ma to, jak szybko do chorego zostanie wezwana pomoc. Każda zwłoka zmniejsza zarówno szan-

se przeżycia, jak i uniknięcia ciężkiej niepełnosprawności” – podkreśliła prof. Słowik.

Neurologi mówią o tzw. oknie terapeutycznym, czyli czasie, w którym można u pacjenta zastosować leczenie

zmniejszające skutki wylewu krwi do mózgu lub jego niedokrwienia. W przypadku najczęściej występującego udaru niedokrwinnego jest tylko 4,5 godziny na to, żeby podać choremu leki trombolityczne – rozpuszczają-

ce zakrzepniętą krew i przywracającą jej dopływ do mózgu.

„Jeśli nie pomogą leki, chorego można jeszcze poddać trombektomii mechanicznej, czyli małoinwazyjnemu usunięciu zakrzepłej w naczyniu krwi” – wyjaśniała prof. Słowik. Taki zabieg można przeprowadzić w ciągu sześciu godzin od wystąpienia pierwszych objawów udaru.

W wyjątkowych sytuacjach trombektomię mechaniczną można przeprowadzić jeszcze w siódmej godzinie – o ile część mózgu, w którym doszło do niedokrwienia, nie została jeszcze całkowicie zniszczona (wykazuje to obrazowanie mózgu z użyciem tomografii komputerowej). Przez pewien czas część neuronów, mimo niedokrwienia, nie ulega jeszcze dewastacji i takie leczenie może je uratować przed obumarciem (związane z nim zmiany są już bowiem nieodwracalne).

Prof. Słowik zaznacza, że chorego trzeba jak najszybciej przewieźć karetką lub helikopterem do jednego z tzw. oddziałów udarowych. Są one w całym kraju, w sumie – ponad 180. Specjaliści w tych ośrodkach mają największe doświadczenie w ratowaniu chorych z udarem.

Trombektomia mechaniczna wykonywana jest w → → →

Reklama

Przewozy Osobowe

Holandia - Polska Polska - Holandia

Jeździmy codziennie z adresu pod adres. Komfortowe busy wyposażone w DVD i internet Wi-Fi.

Atrakcyjne
ceny!



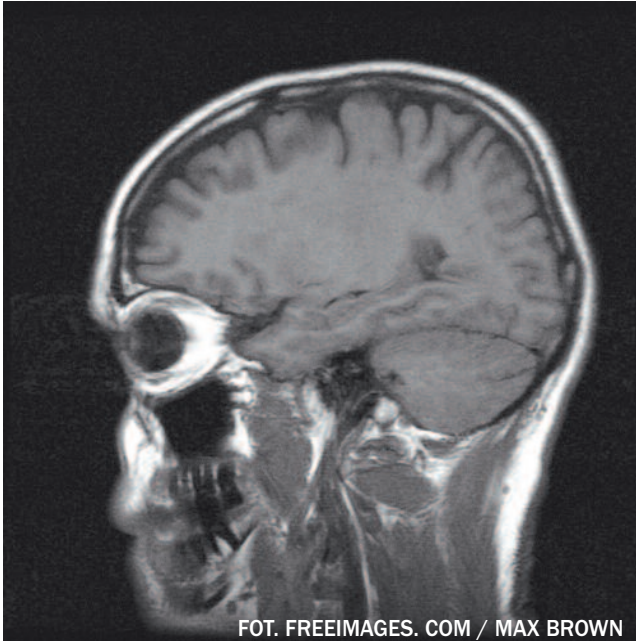
Więcej na stronie www.busymustang.pl

lub pod numerami telefonów

☎ 48 606 22 88 11 ☎ 48 606 22 88 44

f Mustang przewozy międzynarodowe





FOT. FREEIMAGES. COM / MAX BROWN

→ → → 25 oddziałach udarowych. W 2016 r. radiolodzy interwencyjni wspólnie z neurologami przeprowadzili w nich 260 takich zabiegów. „Mamy nadzieję, że w następnych latach będą one coraz częściej wykonywane” – powiedziała prof. Słowik. Dodała, że są one wykonywane jedynie w najcięższych przypadkach udaru niedokrwinnego. Jej zdaniem w przyszłości mogą być przeprowadzane u około 4 tys. chorych rocznie.

Pomoc trzeba jednak wezwać, jak tylko pojawią się pierwsze objawy udaru. „Błędne jest przekonanie, że świadczy o nim ból głowy. To nieprawda, ból głowy występuje jedynie w przypadku rzadziej występującego udaru krwotocznego, wtedy może być on nawet bardzo duży” – podkreślała prof. Słowik.

Najczęstszymi objawami udaru są niedowłady, zwykle jednej połowy ciała albo jednej kończyny (kiedy np. choremu nagle wy-

pada z ręki kubek z herbatą). Zdarzają się również niedowłady czterech kończyn, a chory porusza jedynie oczami. Mogą także występować zaburzenia mowy albo sytuacje, w których chory nie rozumie, co się do niego mówi.

Bywa też, że osoba dotknięta udarem nie ma niedowładów, ale nie potrafi samodzielnie zapiąć guzika i nie jest w stanie pisać, czytać ani połykać. Niektórzy pacjenci nie rozpoznają twarzy bliskich osób, mają oczopląs, a poruszają się, jakby byli pijani.

Dla udaru charakterystyczne jest to, że wszystkie te objawy nie narastają stopniowo, lecz pojawiają się nagle – podkreśla prof. Słowik. Na skutek udaru rzadko dochodzi do utraty przytomności, a jeśli tak jest – to może świadczyć o bardzo ciężkim jego przebiegu.

ZBIGNIEW WOJTAŚIŃSKI (PAP)
ŹRÓDŁO: SERWIS NAUKA W POLSCE
- WWW.NAUKAWPOLSCE.PAP.PL

Chociaż jedno kurze jajko zawiera dopuszczalną dzienną dawkę cholesterolu, to zdrowa osoba może bez obaw zjeść w ciągu doby trzy jajka, a okazjonalnie – nawet więcej. Cholesterol z jaj jest bowiem inaczej metabolizowany niż ten produkowany przez ludzką wątrobę – tłumaczą eksperci z SGGW.

Średnie jajo kurze (o wadze 50 g) zawiera 170-185 mg cholesterolu. Czy należy się go bać? Zdaniem dr hab. Eweliny Hallmann z Katedry Żywności Funkcjonalnej, Ekologicznej i Towaroznawstwa SGGW – absolutnie nie. Dawniej zalecano, by nie jeść jaj zbyt często. Teraz jednak wiadomo, że jaja nie są tak niezdrowe, jak się kiedyś wydawało.

W komunikacie SGGW wyjaśniono, że chociaż jedno jajo kurze zawiera dopuszczalną dzienną dawkę cholesterolu, osoby zdrowe mogą bez obaw zjeść aż trzy jaja w ciągu doby. Dlaczego? Bo cholesterol z jaj jest inaczej metabolizowany, niż ten produkowany przez naszą wątrobę, i nie będzie osadzał się w naszych tętnicach. Okazjonalnie jednego dnia można zjeść nawet jeszcze więcej kurzych jaj.

Chociaż są pewne wyjątki: na jajka w swojej diecie powinny uważać osoby z hipercholesterolemią i te, które spożywają dużo produktów odzwierzęcych (wędliny, mięso).



FOT. FREEIMAGES. COM / DAVIDE GUGLIELMO

W komunikacie SGGW podkreślono, że żółtko jaja jest bogate w tłuszcz. Dlatego osoby stosujące diety niskotłuszczowe, jeśli chcą jeść jajka, powinny się zadowolić samym białkiem. „Niestety to tłuszcz jest nośnikiem smaku, więc jajecznica zrobiona z samych białek nie będzie już taka smaczna” – zwracają uwagę przedstawiciele uczelni. Dodają jednak, że żółtko jaja zawiera wiele cennych związków

chemicznych, takich jak cholina czy luteina.

Cholina (witamina B4) to związek fosfolipidowy, z którego powstaje acetylocholina. Ta ostatnia to ważny neuroprzekaznik, który kumuluje się na synapsach komórek nerwowych. Im więcej jest acetylocholiny na synapsach, tym szybciej impuls nerwowy przebiega z komórki do komórki. Dzięki temu jesteśmy bardziej kreatywni, pomysłowi i szybciej rozwiązujemy problemy. Dzięki acetylocholinie układ nerwowy działa dużo sprawniej. Wspomagają go także inne zawarte w żółtku substancje – poprawiająca pamięć lecytyna i regenerujące system nerwowy witaminy z grupy B.

Bardzo cenną substancją jest też zawarta w żółtkach luteina,

która m.in. wpływa na poprawność widzenia. Jest to też szczególnie ważny związek chemiczny w przypadku kobiet – ma wpływ na długość fazy lutealnej cyklu miesięcznego, a od jej prawidłowego poziomu zależy płodność. Luteina jest także bardzo silnym antyoksydantem.

W komunikacie SGGW wyjaśniono też, dlaczego żółtko jaj mają różne odcienie. Otóż zależy to od zawartego tam betakarotenu. Im jest go więcej, tym środek jaja ma kolor bardziej intensywny, pomarańczowy. Źródłem betakarotenu jest z kolei pasza, którą otrzymują kury. Pomarańczowe żółtko znajdziemy w jajach od kur hodowanych ekologicznie, które w swojej diecie mają dużo bogatych w tę substancję roślin zielonych.

Jeśli intensywną barwę mają jaja od kur z chowu konwencjonalnego, wówczas prawdopodobnie do ich paszy zostały dodane syntetyczne barwniki (beta-karoten).

Z biologicznego punktu widzenia jajo to komórka rozrodcza. W komunikacie SGGW przywołano słowa prof. Stanisław Bergera, który o kurzych jajkach mówił: „W jaju nie może być nic złego, bowiem jest to początek nowego życia. Nie ma w nim żadnych toksycznych substancji, gdyż młody ptak, który w nim powstaje, dostaje od natury tylko to, co najlepsze: substancje odżywcze, witaminy i inne cenne składniki”.

PAP – NAUKA W POLSCE

ŹRÓDŁO: SERWIS NAUKA W POLSCE
- WWW.NAUKAWPOLSCE.PAP.PL



FOT. FREEIMAGES. COM / HELMUT GEVERT

Reklama

BILETY AUTOKAROWE REZERWACJA, SPRZEDAŻ

HOLANDIA

0031-648-719-489

POLSKA

0048-51175-66-40

**Zadzwoń, zarezerwuj bilet, zapłać
w dniu wyjazdu w autobusie**

bilety on-line: www.twojbilet.eu

Pytania do eksperta – listy Czytelników

Otrzymaliśmy od Was wiele listów dotyczących holenderskich spraw podatkowych. Dziś prezentujemy kolejne z nich. Na pytania Czytelników odpowiadamy we współpracy z pracownikami Kancelarii Podatkowej Anna Kłosowska www.rozliczsie.pl. Serdecznie dziękujemy za wszystkie nadesłane wiadomości, jak również za okazane nam zaufanie.

Jeżeli macie jakieś pytania do naszych ekspertów czekamy na Wasze maile pod adresem redakcja@goniecpolski.nl



• • •

Witam,
Skorzystałam z urlopu krótkoterminowego. Jestem pracownikiem tymczasowym i jestem ciekawa z jakich pieniędzy otrzymam wynagrodzenie. Czy będą to pieniądze z moich urlopowych?
Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Nie bardzo jasne jest dla nas pojęcie „urlopu krótkoterminowego”, o którym Pani pisze. Najlepiej przeanalizować podpisaną umowę o pracę – powinna w niej zawierać się informacja odnośnie należnego urlopu.

• • •

Witam,
Mam parę pytań do Państwa,

bo kompletnie sobie nie radzę. Około miesiąca temu straciłem pracę bez jednoznacznej przyczyny. Pracowałem około 1,5 roku na zerowym kontrakcie przez biuro pracy. Teraz sytuacja wygląda tak, że jestem zarejestrowany od tygodnia w UWV, ale nie mam środków do życia. Po dzisiejszej rozmowie kwalifikacyjnej zostałem przyjęty na okres próbny na 2 miesiące do firmy X, co znaczy, że w tym okresie będę pracował maksymalnie 24 godzi-

ny w tygodniu. Bardzo zależy mi na tej pracy, ale chciałbym iść gdzieś przez biuro pracy na te dwa tygodnie. Moje pytanie jest takie: Czy jeżeli podejmę pracę tymczasową na dwa tygodnie przez biuro pracy i samowolnie się zwolnię po dwóch tygodniach by zacząć okres próbny w firmie X, to należy mi się dofinansowanie do wypłaty z UWV?? Proszę mnie jakoś pokierować. Może coś możecie podpowiedzieć...
Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Mamy niestety za mało informacji, żeby odpowiedzieć na to pytanie. Czy oprócz rejestracji został wysłany wniosek o zasiłek?

• • •

Dzień dobry,
W roku 2015 od stycznia

do czerwca pracowałam w Holandii oraz 1 dzień w Polsce. Chcę złożyć zeznanie podatkowe do polskiego urzędu skarbowego wysyłając je przez internet, jednak nie wiem w jaki sposób (jakim pitem) mam uwzględnić pracę w Holandii. I druga sprawa: czy po zaświadczenie o dochodach muszę udać się osobiście do urzędu skarbowego w Polsce, czy też mogę to załatwić drogą korespondencyjną lub przez internet?

Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Dochody z Holandii wykazuje się na PIT-36 z załącznikiem PIT/ZG. Po zaświadczenie najlepiej udać się osobiście, ponieważ czasami mogą wystąpić komplikacje załatwiając je korespondencyjnie lub przez osobę trzecią.

• • •

Witam,
Mam pytanie: opiekuję się od 16 lat dzieckiem, które ma obywatelstwo niemieckie. Nie jestem opiekunem prawnym, razem mieszkamy i jesteśmy zameldowani w Polsce pod jednym adresem. Prowadzę firmę gewerbe w Niemczech od 4 lat. Czy mogę się starać o Kindergeld?
Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

To czy dziecko ma obywatelstwo niemieckie, nie ma w tej sytuacji żadnego znaczenia. Jeśli prawny opiekun dziecka przebywa z nim pod tym samym adresem w Polsce i opiekuje się dzieckiem, a jest to np. partnerka/żona, to właśnie ta osoba mogłaby być wnioskodawcą o Kindergeld.

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i redagowania nadesłanych tekstów.

Reklama



ZWROT PODATKU Z HOLANDII

Rozlicz się **ONLINE**

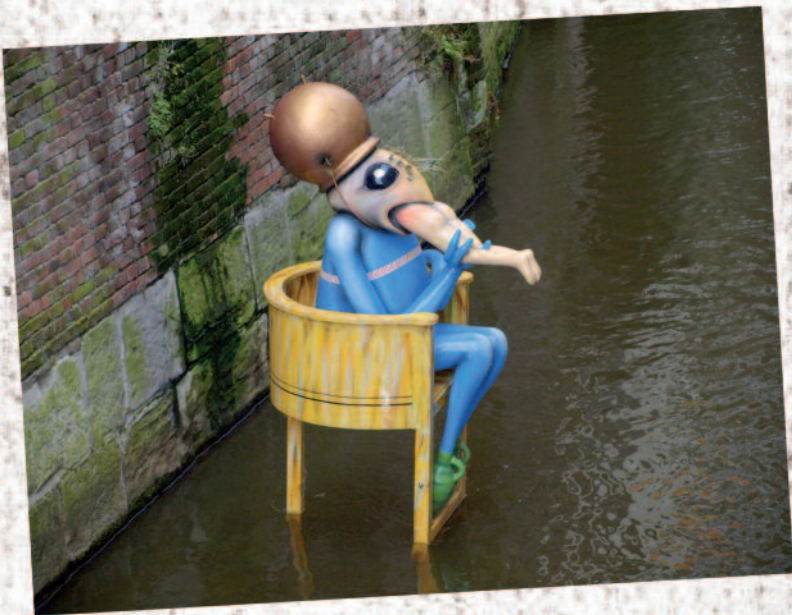
**Szybko
Bezpiecznie
Profesjonalnie**

www.TAX.gg



Galeria zdjęć Czytelników

Dzis prezentujemy zdjęcia ze spaceru po Den Bosch, które nadesłała nasza Czytelniczka – Pani Elzbieta Zaleska z Amsterdamu.



Czekamy na Wasze fotki
pod adresem
fotka@goniecpolski.nl

fot. Elzbieta Zaleska

TO MIEJSCE CZEKA NA TWOJĄ REKLAMĘ

CENNIK REKLAM
DOSTĘPNY NA STRONIE

www.GoniecPolski.nl

reklama@goniecpolanski.nl

DOWCIPY DOWCIPY DOWCIPY DOWCIPY DOWCIPY

Siedzi sobie szczur z chomikiem. Szczur narzeka:

– Nie ma sprawiedliwości na świecie... Popatrz, ty masz futerko, ja mam futerko... ty masz cztery łapki, ja mam cztery łapki... ty masz ogonek, ja mam ogonek... ja mam dwa sterczące ząbki z przodu i ty też... a to ciebie wszyscy głaszczą i kochają, a na mnie polują, sypią trutki i nasylają koty...

– Bo ty szczurku, masz kiepskie public relations.

Jasiu klóci się z Małgosią:

– Wiesz co, Jasiu? Jakbyś był moim mężem to wyspałabym ci trucinę do herbaty!

– Jakbym był twoim mężem, to bym ją wypili!

Na przyjęciu goście spierają się, kto jest bardziej godny zaufania – kobiety czy mężczyźni.

– Żadna kobieta nie potrafi dochować tajemnicy – powiedział pogardliwie jeden facet.

– Nie wydaje mi się – odpowiedziała kobieta – Trzymam w tajemnicy mój wiek odkąd skończyłam 21 lat.

– Któregoś dnia pani się wyda – upierał się facet.

– Nie sądzę! – odrzekła – Kiedy kobieta trzyma coś w sekrecie przez 27 lat, może zatrzymać go na wieki!

Przychodzi gruba baba do lekarza. Lekarz pyta:

– Bierz pani te tabletki na odchudzanie?

– Tak, biorę.

– A ile?

– Ile, ile... Aż się najem!!

– Jak leci?

– Super, tylko palce mnie strasznie bołą.

– A, co się stało?

– Wczoraj na czacie mieliśmy imprezę i całą noc śpiewaliśmy.

Mówi żona do męża

– Poznajesz człowieka na fotografii?

– Tak.

– OK, dzisiaj o 16.00 odbierzesz go z przedszkola.

Idzie narkoman po pustyni. Nagle zauważa zakopaną w piachu amfore. A ze spragniony był to z nadzieją wyciąga zatyczkę. Ale zamiast kropli wody z butli wylazi Dżin i zagaduje do narkomana:

– Masz trzy życzenia!

Narkoman bez zastanowienia:

– Daj mi i sobie po działce! Zapalimy!

– Dobra, proszsz...

Zapalili.

Dżin nieprzyzwyczajony, schował się z powrotem do amfory, ale po chwili wychyla się niezdarne i mówi:

– Dawaj drugie życzenie...

– Daj jeszcze raz to samo – odpowiada narkoman. – Dla mnie i dla Ciebie!

– Dobra. Proszsz... Chociaż mógłbyś wymyślić coś mądrzejszego.

Zapalili. Dżin znowu schował się w butli. Trochę trwało zanim znowu z niej wylazł:

– Dawaj trzecie życzenie... Tylko pomyśl najpierw, bo to ostatnie...

– Trzeci raz to samo! – ordynuje narkoman. – Dla Ciebie i dla mnie, a co... raz się żyje...

– No mądry to Ty nie jesteś – mruknął Dżin, ale spełnił i to życzenie.

Zapalili, podumali, Dżin z powrotem wlał do amfory. Mija

godzina, dwie. Dżin wylaził z butli:

– No dobra.... Dawaj czwarte życzenie....

Blondynka u doktora:

– Niech mi pan pomoże! Trzmiel mnie użądlił!

– Spokojnie, zaraz posmarujemy maścią..

– A jak go pan doktor złapie? Przecież on już poleciał!

– Nie! Posmaruj to miejsce, gdzie panią użądlił!

– Aaaa! To było w parku, przy fontannie, na ławce pod drzewem.

– Posmaruj tę część ciała, w którą cię uciał!

– To trzeba było od razu tak mówić! W palec mnie użądlił. Boże, jak to boli!

– Który konkretnie?

– A skąd mam wiedzieć? Wszystkie trzmielie wyglądają podobnie...

Zgadnijcie, co to za samochód:

1) Ma o wiele lepsze przyspieszenie niż zwykłe samochody.

2) Droga hamowania jest dwukrotnie krótsza.

3) Możesz przejechać próg zwalniający z dwukrotnie wyższą prędkością niż zalecana.

4) Nigdy nie musisz sprządać poziomu oleju, płynów, stanu ogumienia.

5) Po zapaleniu się lampki ciśnienia oleju, możesz jeszcze spokojnie przejechać 200-300km.

6) W ogóle nie wymaga mycia i sprzątania wewnątrz.

7) Zawieszenie umożliwia ci przewożenie dowolnie ciężkich ładunków.

8) Wszelkie niepokojące dźwięki i stuknięcia eliminujesz poprzez podkręcenie radia.

9) Nie potrzebujesz żadnych alarmów, auto można zostawić wszędzie, nawet otwarte i z kluczami w środku.

10) Auto jest wodo i piaszkoodporne, można jeździć po plaży, jak i po strumieniach.

No więc co to za samochód...? Odpowiedź: Służbowy.)

Policjant zatrzymuje faceta za przekroczenie prędkości. Kiedy podchodzi do samochodu, widzi, że ten jest bardzo zdenerwowany.

– Dobry wieczór panu. Wie pan, dlaczego pana zatrzymałem?

– Tak, panie władzo... Za przekroczenie prędkości, ale to sprawa życia i śmierci.

– Ach, tak? Dlaczego?

– Naga kobieta czeka na mnie w domu.

– Nie rozumiem, dlaczego miałaby to być sprawa życia i śmierci.

– Jeśli nie dotrę tam przed moją żoną, będę martwy.

Klient odwiedzający fabrykę wyrobów z gumy jest oprowadzany przez Menedżera do spraw Marketingowych. Na początku przystanęli przy maszynie produkującej smoczki do butelek dla dzieci. Maszyna wydaje różne syczące stukoczące dźwięki.

– Kiedy pojawia się syk, roztopiona guma jest wstrzykiwana do formy – tłumaczy sprzedawca – Dźwięk stuku to igła robiąca dziurkę na końcu smoczka.

Dalej przeszli do części fabryki gdzie produkowane są prezerwatywy. I ponownie przystanęli przy maszynie, która wydawała dźwięki: syk, syk, syk, syk, stuk; syk, syk, syk, syk, stuk; itd. co zwróciło uwagę gościa.

– Zaraz, chwileczkę – mówi klient – ja rozumiem czym jest ten: syk, ale co to za stukot, który pojawia się tak często?

– Aaaa... to tak samo jak w maszynie smoczków – odpowiada przewodnik – Ta maszyna robi dziurki w co czwartej prezerwatywie.

– Hmm.... to chyba nie jest zbyt dobre dla prezerwatywy?

– Tak ale jest bardzo dobre dla interesu ze smoczkami.

Kącik poetycki

Prezentujemy dziś wiersze ks. Mariana Kosińskiego – utalentowanego poety, kompozytora i animatora kultury ludowej. Wrodzona miłość do przyrody i potrzeba obcowania z naturą nigdy nie przeszkadzały mu w działalności organizatorskiej. Regularnie aranżował Ogólnopolskie Spotkania Poetów i Artystów, świąteczne koledowania i rozmaite wydarzenia kulturalne. Założył Ludowy Zespół Kameralny „Miniaturki”, z którym koncertował w wielu krajach Europy, grupę teatralną „Świt”, teatr jednego aktora, przewodził też innym podobnym przedsięwzięciom. Jego działalność spotykała się z uznaniem – jest m.in. kawalerem Brązowego Krzyża Zasługi oraz został odznaczony Medalem im. dr Jordana.

Tworzysz, piszesz poezję? Wyślij nam swoją twórczość na redakcja@goniecpolanski.nl, a my opublikujemy ją na łamach gazety. Czekamy na Wasze prace!

STRUDZONY PRZECHODZIEN

jedna chwila
trwa jak wiek cały
jedna chwila
jak lat tysiące
W BOGU ISTNIJE MIŁOŚĆ TRWAŁA
W BOGU TRWA WSZECHMOC
księżyc i słońce

tą jedną chwilę
dzielimy między siebie
by dostatek nas samych
obecny był codziennie
każdą chwilę nadziei
darujemy w potrzebie
jeden drugiemu
oto strudzony przechodzień
Z CHRYSUSEM W DRODZE
pod nasz dach przychodzi
przynosi balast trudów
zgrzyoty
wierzy w otuchę
w słoneczny poranek złoty
strudzony wędrowiec
do stóp Twego krzyża
przychodzi z nędzą własnej powszedniości
TWA MEKA CHRYSYSTE
ZBAWIENIE PRZYBLIŻA
WIECZNĄ OFIARĄ
W TWOJEJ ŁASKAWOŚCI

Duszniki Zdrój lipiec 1987

GoniecPolski.nl

Dwutygodnik dla Polaków
w Holandii i Belgii

Redaktor naczelny: D. Gancarz

Redaguje zespół

Kontakt z redakcją:
redakcja@goniecpolanski.nl

Biuro reklamy:
reklama@goniecpolanski.nl

Redakcja nie odpowiada
za treść reklam i ogłoszeń

Wydawca/Uitgever:
GoniecPolski.nl
Tilburg
Nederland

Regulamin gazety i portalu GoniecPolski.nl
dostępny jest na stronie:
<http://goniecpolanski.nl/regulamin/>

DOKĄD SIĘ ZWRÓCIĆ W RAZIE PROBLEMÓW

Ambasada RP w Hadze

Alexanderstraat 25
2514 JM Den Haag
Tel.: +31(0)70 799-01-00
Faks: +31(0)70 799-01-37
e-mail: haga.amb.sekretariat@msz.gov.pl
<http://www.haga.msz.gov.pl>

Wydział Konsularny

Alexanderstraat 25
2514 JM Den Haag
(wejście od ulicy Javastraat)
tel. +31(0)70 7990 130
fax. +31(0)70 7990 147
e-mail: haga.konsulat@msz.gov.pl

Holenderska Inspekcja Spraw Społecznych i Zatrudnienia

Strona internetowa zawiera wiele informacji, kluczowych z punktu widzenia pracownika:

http://www.inspectieszw.nl/other_languages/poish/Punkt_zg_aszania_nieuczciwych_biur_po_rednictwa_pracy.aspx

Inspekcja zajmuje się nadzorem nad przestrzeganiem przepisów dotyczących: niewypłacenia bądź zanizenia wynagrodzenia, BHP, czasu pracy oraz dodatku urlopowego. Aby złożyć skargę w tym zakresie możesz skorzystać z formularza w języku polskim na stronie internetowej:

https://fd8.formdesk.com/arbeidsinspectie/klachtenformulier_Polish

Punkt zgłaszania nieuczciwych biur pośrednictwa pracy

Działa w ramach ww. Inspekcji. Skargę zgłosić można telefonicznie (0 800 51 51) w języku angielskim lub holenderskim, faxem (070 333 61 61) lub pocztą (Postbus 820, 3500 AV Utrecht) w języku polskim. Istnieje również możliwość złożenia skargi przez internet w języku polskim:

<https://fd8.formdesk.com/arbeidsinspectie/Zawiadomienie>

Krajowy Punkt Zgłoszeń Nadużyć dla Wsparcia Polaków w Holandii

INFOLINIA.NL to strona, która powstała dzięki współpracy organizacji polonijnych z Policją Haaglanden. Umożliwia (anonimowo) zgłoszenie wszelkich uciążliwości, jakich doświadczają Polacy na holenderskim rynku pracy:

<http://www.infolinia.nl>

Holenderski układ zbiorowy pracy dla Pracowników Tymczasowych na lata 2009-2014 (tzw. CAO)

Jest to rozbudowany zbiór przepisów, który określa obowiązki agencji pracy i pracownika, zasady dotyczące BHP, czasu wolnego, emerytur, szkoleń



umów, urlopów, zakwaterowania (zasad nakładania kar za naruszenie regulaminu) itp. Koniecznie sprawdź przed wyjazdem, czy wykonując pracę w Holandii będziesz podlegał postanowieniom tego układu. Przeczytaj go dokładnie - dostępny jest m.in. na stronie:

<http://www.abu.nl/publicaties/cao>

ABU

Jest to holenderskie zrzeszenie agencji pracy tymczasowej, które zobowiązały się do przestrzegania układu zbiorowego CAO. Strona dostępna jest w języku niderlandzkim oraz częściowo w innych językach, m.in. w języku polskim:

<http://www.abu.nl/pools/informacie-dla-pracownikow-tymczasowych>

Przed podjęciem pracy w holenderskiej agencji warto sprawdzić jej wiarygodność i uzyskać dane o jej działalności. Możliwość wyszukiwania agencji zarejestrowanej w ABU istnieje pod adresem:

<http://www.abu.nl/website/onze-leden>

NBBU

Kolejne holenderskie zrzeszenie agencji pracy tymczasowej przestrzegających układ CAO. Strona dostępna jest w języku niderlandzkim. Znajduje się tu lista zarejestrowanych w tej organizacji agencji: <https://www.nbbu.nl/ledenlijst>

Stowarzyszenie Przestrzegania Układu Zbiorowego Pracy dla Pracowników Tymczasowych

Stowarzyszenie Przestrzegania Układu Zbiorowego Pracy dla Pracowników Tymczasowych (SNCU-Stichting Naleving CAO voor Uitzendkrachten) dogląda przestrzegania układu CAO. W niektórych przypadkach SNCU wszczyna postępowanie przeciwko nieuczciwym agencjom pracy tymczasowej.

Strona dostępna jest w języku polskim, istnieje też możliwość złożenia skargi lub zadania pytania:

<http://www.sncu.nl/pl>

Holenderska Izba Handlowa

Tu można sprawdzić, czy holenderska agencja pracy tymczasowej figuruje w rejestrze przedsiębiorców jako agencja: <http://www.kvk.nl/waadi>

Holenderska Policja

W przypadku gdy stałeś się ofiarą lub świadkiem przestępstwa możesz powiadomić (anonimowo i bezpłatnie) Policję w Holandii (w języku niderlandzkim, angielskim lub niemieckim): Tel: 0800-700

PUNKTY POMOCY

Związki zawodowe

Pracując w Holandii, można rozważyć przynależność do związków zawodowych, które reprezentują Państwa interesy względem pracodawcy. Poza tym mogą Państwu odpowiedzieć na pytania dotyczące zbiorowego układu pracy (CAO), pomóc wypełnić deklarację podatkową czy poradzić w sprawach prawnych. Celem uzyskania informacji uzupełniających prosimy o kontakt ze związkami zawodowymi, na przykład FNV (www.fnv.nl) lub CNV (www.cnv.nl).

Konsulat

Wydział Konsularny Ambasady RP w Hadze dysponuje również informacjami o pracy i życiu w Holandii. W nagłych przypadkach, na przykład w razie wypadku czy wejścia w konflikt z prawem, warto zwrócić się o pomoc do Wydziału Konsularnego. Pracownicy Wydziału Konsularnego mogą także udzielić szczegółowych odpowiedzi na pytania dotyczące podobieństw i rozbieżności przepisów obowiązujących w Holandii i w Polsce. Kontakt telefoniczny w języku polskim: 070 7990 140 (lub: 130, 115, 121, 129, 126); adres mailowy: haga.konsulat@msz.gov.pl

Informacja telefoniczna

Migranda, zrzeszenie zajmujące się sprawami migrantów zarobkowych, stworzyło dla tej grupy specjalny system. Wybierając numer tego zrzeszenia, mogą Państwo odsłuchać w swoim języku ojczystym różne przydatne informacje. Można również skorzystać z opcji bezpośredniego połączenia z inną organizacją, na przykład ze związkami zawodowymi lub ośrodkami informacyjnymi czy jednostkami administracji państwowej, na przykład z Inspekcją SZW lub urzędem podatkowym. Numer telefonu Migrandy: 085-4010440.

Urząd gminy

Urząd gminy może udzielić Państwu pozostałych informacji o usługach gminnych, dotyczących na przykład wywozu śmieci czy miejsc parkingowych w Państwa miejscu zamieszkania.

Zapraszamy na stronę internetową www.rijksoverheid.nl

KOŚCIOŁY:

Rzymskokatolicka Polska Misja Katolicka w Groningen

Ks. Józef Okonek SChr
Blankenslaan Oost 2a, 7901 BE Hogeveen
Tel./fax +31 (52) 8262756, Mobile +31 634 905 233
e-mail: jokonek@live.nl

Polska Misja Katolicka Amsterdam

Ksiądz Krzysztof Obiedziński SChr.
Scarlatillaantje 13
1431 XV Aalsmeer
tel. (0297) 331 678
e-mail: k.obiedzinski@pmkamsterdam.nl

Parafia NMP Częstochowskiej

Proboszcz ks. Tadeusz Kozieński S.Ch.
Kerkhoflaan 17, 6741 BN Lunteren
tel. 0318-482728, kom. +31644210293
fax 0318-486272
e-mail: tkozienski@hotmail.com

Polska Parafia w Bredzie

ks. Sławomir Klim SChr
St. Bavostraat 7A
NL-4891 CG Rijsbergen
tel. +31 (76) 5321 438
mobil: +31 614 243 225
e-mail: slawekklm@hotmail.com

ŹRÓDŁO:

MINISTERSTWO PRACY
I POLITYKI SPOŁECZNEJ



PRACUJESZ W HOLANDII LUB BELGII?

U nas załatwisz wszystkie sprawy socjalne
i podatkowe z krajów UE.

ODWIEDŹ NASZE BIURA W Holandii

lub zadzwoń i umów się na spotkanie!

ZWROT PODATKU oraz
tzw. „ROZŁĄKOWE”



KOREKTY
ROZLICZEŃ –
do 5 lat wstecz

ZASIŁEK DLA
BEZROBOTNYCH



ZORGTOESLAG
HUURTOESLAG

ZASIŁEK RODZINNY



KINDGEBONDEN
BUDGET

ZAPRASZAMY do naszych biur:

APELDOORN

Floralaan 17B, 7321 BA APELDOORN
tel.: 0031 622 214 013

kwiecień - grudzień
czwartek 15.00 - 20.00
piątek 15.00 - 20.00
sobota 12.00 - 18.00

DEN HAAG

Gedempte Burgwal 45, 2512 BS DEN HAAG (I piętro)
tel.: 0031 617 650 776
tel.: 0031 619 842 805

kwiecień - grudzień
czwartek 15.00 - 20.00
piątek 15.00 - 20.00
sobota 12.00 - 18.00

LELYSTAD

Meenthoek 3, 8224 BS LELYSTAD (I piętro)
tel.: 0031 630 778 576

kwiecień - grudzień
niedziela 10.00 - 15.00

TILBURG

Willem II Straat 17, 5038 BA TILBURG
tel.: 0031 623 338 603

kwiecień - grudzień
czwartek 15.00 - 20.00
piątek 15.00 - 20.00
sobota 12.00 - 18.00



www.rozliczsie.pl

infolinia: +48 222 478 142

+31 202 170 640

e-mail: kontakt@klosowska.com